

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

СЕВЕРО-КАВКАЗСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ

МЕДИЦИНСКИЙ ИНСТИТУТ

Г.А. Аргунова

# ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

Учебно-методическое пособие для обучающихся по специальности  
31.05.01 Лечебное дело, 31.05.02 Педиатрия

Черкесск, 2023

ББК 81.2 Лат  
УДК 811.124  
А 79

Рекомендовано к изданию редакционно-издательским советом СКГА.  
Протокол №24 от 26.09.2022

**Рецензенты:**

Боташева Ф.Ю. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры  
«Медицинская кибернетика»

Шаманова Х.Х. – кандидат филологических наук, доцент кафедры  
гуманитарных наук

**А79 Аргунова, Г.А.** Латинский язык: учебное-методическое пособие для обучающихся по специальности 31.05.01 Лечебное дело, 31.05.02 Педиатрия / Г.А. Аргунова.- БиЦ СКГА, 2023.– 124с.

Данное учебно-методическое пособие предназначено для студентов I курса медицинского факультета. Оно содержит основной учебный материал по дисциплине «Латинский язык» к теме «Клиническая терминология» и является вспомогательным материалом при самостоятельной подготовке студентов к практическим занятиям. Главная цель пособия - помочь обучающимся в получении базовых знаний клинической терминологии, выработке практических навыков в употреблении терминов.

Учебно-методическое пособие подготовлено в соответствии с действующими Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования, оно предназначено для обучающихся по основным профессиональным образовательным программам высшего образования – программам специалитета по специальностям 31.05.01 «Лечебное дело», 31.05.02 «Педиатрия».

**ББК 81.2 Лат  
УДК 811.124**

© Аргунова Г.А., 2023  
© ФГБОУ ВО СКГА, 2023

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	4
Греко-латинские дублеты, обозначающие части тела, внутренние органы, ткани	14
Словообразование в клинической терминологии. Суффиксация	16
Терминоэлементы, обозначающие патологические изменения органов и тканей, терапевтические и хирургические приемы	17
Словообразовательные элементы. Префиксация	25
Терминоэлементы, обозначающие хирургические операции	28

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Латинский язык является международным языком медицины. Латинский и древнегреческий (в современной медицинской терминологии – в латинизированной орфографии) язык и были, есть и останутся в обозримом будущем терминологической основой медицинской науки.

Современная медицинская терминология – одна из самых обширных и сложных терминосистем, насчитывающая несколько сотен тысяч терминов.

Она включает несколько международных номенклатур на латинском языке – анатомическую, гистологическую, эмбриологическую, микробиологическую и другие. Освоение международных латинских номенклатур – обязательный элемент обучения будущего врача. В клинической терминологии около 60 000 названий

Древнегреческий и латинский языки продолжают оставаться основными интернациональными источниками для образования новых терминов во всех областях медицины и биологии. Ежегодно возникает до тысячи новых медицинских терминов, большая часть из которых образована на основе латинского и древнегреческого языков

Настоящее пособие содержит основной учебный материал по дисциплине «Латинский язык» к теме «Клиническая терминология» и является вспомогательным материалом при самостоятельной подготовке студентов к практическим занятиям. Главная цель пособия – помочь обучающимся в получении базовых знаний клинической терминологии, выработке практических навыков в употреблении терминов.

В учебно-методическое пособие включены ситуационные задачи и двуязычные словари, способствующие лучшему овладению учебным материалом. В словарях представлена вся лексика, как теоретической части, так и изупражнений.

## В ВЕДЕНИЕ В КЛИНИЧЕСКУЮ ТЕРМИНОЛОГИЮ

Клиническая терминология – это совокупность терминов, которые обозначают симптомы болезней, методы профилактики, обследования, диагностики и лечения, т.е. включает весь круг вопросов, относящихся к больному организму. Эта область называется **патологией** (греч. *pathos* страдание, болезнь + *logos* наука, учение). Любое отклонение от нормы, также называется **патологией**. Патология – это область теоретической и клинической медицины. В отличие от анатомической и фармацевтической терминологии, где главным образом, употребляется латинская лексика, в клинической терминологии преобладают слова и словообразующие элементы древнегреческого языка. Ёмкость и лаконичность греческого языка позволяют в одном слове объединить то, что в русском языке приходится выражать несколькими, например: **stomatitis, itidis f** – воспаление слизистой оболочки полости рта, **cholecystoscopia, ae f** – осмотр внутренних стенок желчного пузыря. В данном разделе обращается внимание на состав и словообразовательную структуру слов, на то общее, повторяющееся, что имеется в структуре и значениях целого ряда одинаковым образом построенных слов. Зная корни слов и значения, присоединяемых к ним словообразовательных элементов (суффиксов, приставок), можно без труда понять значение всего термина. Рассмотрим происхождение клинических терминов. Если в анатомической терминологии большинство терминов имеет латинское происхождение, то в клинической терминологии велико количество слов и морфем греческого происхождения. Это обусловлено исторически: во-первых, тем, что литература, касающаяся болезней и их лечения, в основном переводилась римлянами с греческого языка, а во-вторых, тем, что большинство практиковавших в Риме врачей были греками. Нельзя сбрасывать со счетов и большую, по сравнению с латынью, гибкость греческого языка в отношении образования новых терминов. Клиническая терминология начала формироваться еще в эпоху Гиппократов. Многие клинические термины связаны с именем этого знаменитого врача, например, *facies Hippocratica* «Гиппократова маска» (лицо умирающего). Некоторые термины клинической терминологии сложились исторически как метафоры, т. е. слова, употребляющиеся в переносном значении. Так, термин *cancer* (рак), был связан с некоторым внешним сходством раковой опухоли молочной железы и контуром речного рака. На внешнем сходстве построены также термины *pectus carinatum* «куриная грудь, рахитическая грудная клетка» (от лат. *Pectus* «грудь» и *carina* «выступ груди у птиц на подобие киля»), *hordeolum* «ячмень на веке» (уменьшительное от латинского *hordeum* «ячмень») и др. Особую группу составляют термины, сформированные на основе ассоциаций с мифологическими образами. Мифологические античные образы сюжеты легли в основу многих выдающихся произведений литературы, живописи, архитектуры. Мифологические образы широко представлены и в терминологических

системах многих наук, прежде всего гуманитарных. В медицине мифологические образы лежат в основе таких терминов, как *летаргический сон* (Лета – река забвения), *cyclopi* «циклопия, одноглазие» (Циклоп – мифический великан с одним круглым глазом. В клинической медицине это врожденное уродство развития, приводящее к одноглазиюплода). Многие термины клинической психиатрии также восходят к древнегреческим мифам: *Эдиповкомплекс*, *комплексИокасты*, *комплексЭлектры*, *комплексМедееи* др. Некоторые клинические термины не ведут свое происхождение от слов греческого или латинского языка, а восходят к другим языкам. Например, термин *pneumoniacrouposa* (встречается также вариант *crouposa*) «крупозная пневмония». Этот термин был введен известным русским врачом и исследователем Сергеем Петровичем Боткиным для обозначения тяжелого течения долевой пневмонии. Термин происходит от английского *croup* «каркать» и указывает на характерный «каркающий», «лающий» кашель и хриплый голос при крупозной пневмонии. Существуют также термины-эпонимы, т. е. названные по имени того или иного ученого. Например, в клинической терминологии используется термин *синдромТуретта* (сочетание тикообразных подергиваний мышц лица, шеи и плечевого пояса, не произвольных движений губ и языка с частым покашливанием, сплевыванием. С точки зрения структуры клинические термины можно разделить на трибольшие группы.

Во-первых, это термины, состоящие из одного слова, простого по словообразовательной структуре, т. е. состоящего из корня и окончания.

Во-вторых, это производные слова, образованные приставочным, суффиксальным, приставочно-суффиксальным способом или способом сложениякорней (основ). Такие клинические термины имеют структуру, позволяющую дать подробную характеристику явления. Например, болезни, имеющие воспалительный характер, обозначаются термином, который составляется на основе анатомического названия пораженного органа и терминоэлемента-itis, указывающего на воспалительный процесс, например *osteomyelitis* «воспаление костного мозга», *lymphadenitis* «воспаление лимфатического узла». Если воспалительный процесс поражает наружную оболочку органа, то термин получает префикс peri- «около, вокруг» – *perinephritis* «воспаление фиброзной капсулы почки». Если процесс поражает внутреннюю оболочку органа, термин получает префикс endo- «внутри» – *endocarditis* «воспаление внутренней оболочки сердца». Если воспалительный процесс охватывал ткани вокруг органа, термин получал префикс para- «возле, рядом» – *paraproctitis* «воспаление клетчатки, окружающей прямую кишку».

Третья группа клинических терминов – словосочетания (например, *pneumoniacrouposa*– крупозная пневмония, *pneumoniaaricalis* – верхушечная пневмония). В каждом словосочетании имеется определяемое слово – имя существительное в И. п. ед. ч. или мн. ч. Определяющие слова – это, как правило, прилагательные. Их роль – уточнение в каком-то определенном

отношении родового (общего) понятия. Наиболее частое значениеопределяющих слов – локализация поражения: *abscessusappendicis, abscessussfemoris, abscessusparietisarteria* ит. д.

Число терминов, относящихся к сфере клинической терминологии, очень велико, и почти невозможно овладеть ими путем простого заучивания. Но поскольку большинство клинических терминов являются сложными по составу и состоящими из более простых элементов, то, зная значение этих элементов (корней, основ, приставок, суффиксов), гораздо проще овладеть необходимым объемом терминологии.

Основосложение – один из продуктивных способов терминообразования. В латинском языке основосложение было не очень распространено, в греческом же это весьма распространенная модель словообразования. В современной медицинской терминологии присутствуют термины, образованные как сложением латинских, так и греческих основ, а также смешанные латинско-греческие образования. Основы слов могут соединяться посредством соединительных гласных -o- и -i-, а также без использования соединительного гласного. При соединении двух и более греческих основ обычно используется соединительный гласный -o-, а для соединения латинских основ – гласный -i-. Следует помнить, что одна и та же греческая основа может по-разному передаваться средствами латинского языка. (Пример: *cheir-* и *chir-* «рука», *kerphal-* и *serphal-* «голова».)

Основы слов, происходящие из разных языков, но имеющие одинаковое значение, называются дублетными. В медицинской терминологии существует большое количество греко-латинских дублетов (например позвонок – *vertebra* (лат.) и *spondyl-* (греч.)). Латинские дублеты используются в большей части в анатомии, а греческие – в клинической медицине. В клинической терминологии используются следующие греческие терминологические элементы, обозначающие учение, науку, метод диагностического обследования, лечение, страдание, болезнь: *-logia* (*logos*) – наука, раздел науки; *-logo-* – относящийся к нарушениям речи; *-scopia* (*scopeo*) – осмотр при помощи инструментов, наблюдение, исследование; *-metria*, *-metr-* (*metreo*) – измерение, определение размера, величины; *-graphia* (*grapho*) – процесс записывания изображения, графическая регистрация сигналов; *-gramma* (*gramma*) – результат записи, регистрации сигналов; *-therapia* (*therapeia*) – не хирургическое лечение; *noso-* (*nosos*) – болезнь; *patho-*, *-pathia* (*pathos*) – 1) страдание, болезнь; 2) настроение; *alg-*, *-algia*, *-algisia* (*algos*) – болезненная чувствительность, боль; *-odynia* (*odyne*) – боль.

Некоторые термины клинической терминологии восходят к заимствованным словам III греческого склонения. III склонение в греческом языке, как и в латинском, характеризовалось тем, что основы II п. и косвенных падежей были различны. Это различие заключается в удлинении основы: основа Р. п. и остальных косвенных падежей, как правило, длиннее основы II п. Например, в II п. греческое слово «тело» имеет вид *soma* (основа *som-*), а в Р. п. – *somatos* (основа *somat-*). Подобным же образом

греческое слово «рот» имеет вид *stoma* (основа *stom-*) в И. п. и *stomatos* (основа *stomat-*) – в Р. п. К III склонению в греческом языке относятся существительные всех трех родов, а также некоторые прилагательные. У прилагательных III греческого склонения, так же как и у существительных, различаются основы И. п. и косвенных падежей. Например, греческое прилагательное III склонения *pan* «весь, всякий» в Р. п. имеет вид *pantos*. При образовании сложных клинических терминов от основ слов III склонения обычно используется основа косвенных падежей, но иногда берется и основа И. п. Например, такие термины, как *соматометрия* (совокупность методов определения размеров и массы тела), *соматотип* (тип строения тела, телосложения), образованы от основы Р. п. существительного *soma*, а *соматропин* (гормон роста) – от основы И. п.



## ТЕРМИНЫ ЛАТИНСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

<i>A. Симптомы, повреждения, патологические состояния</i>	
concrementum, in ( <i>lith-</i> , <i>-lithus, im</i> )	-конкремент, каменистое патологическое образование, камень
febris, is fistula, aef hernia, ae f ( <i>-cele, -celes f</i> ) inflammatio, inflammatiōnis insufficiētia, aef luxatio, luxatiōnis stupor, stupōris tumor, tumōris tussis, tussis f	-лихорадка -свищ, фистула -грыжа -воспаление -недостаточность -вывих -ступор, оцепенение -опухоль -кашель
<i>B. Инфекционные заболевания</i>	
angīna, ae f morbilli, morbillōrum pertussis, pertussis frubeola, aef scarlatīna, ae tētanus, i mvaricella, aef	-ангина -корь -коклюш -краснуха -скарлатина -столбняк -ветряная оспа
<i>B. Прилагательные</i>	
alimentarius, a, um benignus, a, um malignus, a, um cardiālis, e (греч.) catarrhālis, e (греч.) coronarius, a, um diffūsus, a, um exsudatīvus, a, um hepaticus, a, um latens (Gen. Sing. latentis) locālis, e mixtus, a, um nodōsus, a, um partiālis, e	-алиментарный, пищевой -доброкачественный -злокачественный -кардиальный, сердечный -катаральный -коронарный -диффузный -экссудативный, выпотной -печёночный -латентный, скрытый -локальный, местный -смешанный -узловатый, узелковый -частичный

### Концевые элементы прилагательных

Русский язык	Латинский язык	Примеры	
-альный	-ālis, e	катаральный	catarrhālis, e
-ярный	-āris, e	капиллярный	capillāris, e
-ильный	-īlis, e	субфебрильный	subfebrīlis, e
-ический	-īcus, a, um	травматический	traumaticus, a, um
-ивный	-īvus, a, um	деструктивный	destructīvus, a, um
-орный	-ōrius, a, um	респираторный	respiratōrius, a, um
-озный	-ōsus, a, um	серозный	serōsus, a, um
-ёзный	-ōsus, a, um	папиллёзный	papillōsus, a, um

### Концевые элементы существительных латинского происхождения

Русский язык	Латинский язык	Примеры	
-ор	-or, ōris m	ступор	stupor, ōris contractūra,
-тура	-tūra, ae f	иссура	aefissūra, ae incisūra,
-сура/-зура/	-sūra, ae f	анастомоз	aetrepnatio, ōnis
-ция	-tio, ōnis f	контузия	contusio,
-зия	-sio, ōnis f	перкуссия	ōnis percussio, ōnis
-/с/ сия	-(s)sio, ōnis f		

intermittens

(Gen. Sing. intermittentis) migrans (Gen. Sing. migrantis) penetrans (Gen. Sing. penetrantis) serpens (Gen. Sing. serpentis)

### Упражнения

1. Перевести на латинский язык:

1. Корь. Лечение кори. 2. Порок сердца. Лечение порока сердца. 3. Коклюш. Симптомы коклюша. 4. Симптомы скарлатины (краснухи, ветряной оспы). 5. Ангина алиментарная.

2. Перевести на латинский язык:

1. Почечная недостаточность 2. Опухоль доброкачественная (злокачественная, почки смешанная, ложная). 3. Столбняк лицевой (местный, хронический). 4. Грыжа истинная. 5. Порок сердца. 6. Недостаток клапана. 7. Свищ пупка.

Катаральная лихорадка. 9. Симптомы врождённого порока сердца

3. Написать в словарной форме по-латински: Функция. Инвазия /заражение глистами /. Мускулатура. Флексора /кривизна, изгиб кишки/. Операция. Донор. Суспензия /взвесь/. Рецептор. Апертура. Пункция /прокол/. Сигнатура. Трепанация /операция вскрытия полости черепа/. Интубация /введение трубки в гортань/. Облитерация /заращение/. Релаксация /расслабление. Депрессия /угнетение/ /расслабление/. Депрессия /угнетение/.

Фиксация /закрепление/. Санация /оздоровление, лечение/. Дистиллятор. Лактация /выделениемолока/. Ординатура. Компрессия /сжатие/. Мутация /изменение/. Ремиссия /временноеослабление явлений болезни/. Рецепттура. Дезинфекция. Трансфузия /переливание/. Экзацербация /обострение/. Контузия /ушиб/. Перфоратор. Крепитация /треск/. Окклюзия /смыщивание/. Вивисектор.

## ТЕРМИНЫ ГРЕЧЕСКОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ

### Обозначениеокрасок

Латинский язык	Греческий язык	Транслитерация	Значение
albus, a, um	leuc-	лейк-	белый
coeruleus, a, um	cyan-	циан-	синий
flavus, a, um	xanth-	ксант-	жёлтый
cinereus, a, um	poli-	поли-	серый
niger, nigra, nigrum	melan-, melaen-	мелан-, мелен-	чёрный
ruber, rubra, rubrum	erythr-	эритр-	красный
viridis, e	chlor-	хлор-	зелёный
<i>1. Термины греческого происхождения, оканчивающиеся на -e</i>			
• dyspnoë, es f	• -одышка		
• phlegmone, es f	• - флегмона, острое, четко не отграниченное воспаление клетчатки		
<i>2. Термины греческого происхождения, оканчивающиеся на -ta</i>			
• coma, comatissn	• -кома, глубокое угнетение ЦНС с полной потерей сознания erythēma,		
• atis n	• -эритема, ограниченная гиперемия /покраснение/ коже		
• czēma, atis n	• -экзема, высыпание на коже		
• emphysēma, atisn	• -эмфизема, вздутие органа и литкание		
• mpyēma, atisn	• - эмпиема, скопление гноя в полости		
• oedēma, atis n	• -эдема, отёк		
• trauma, atis n	• -травма		
<i>3. Термины греческого происхождения, оканчивающиеся на -is</i>			
• crisis, is f	-криз, кризис, внезапно возникающее состояние, характеризующееся проявлением новых или усиление уже имеющихся симптомов болезни		
• cyanōsis, is f	-цианоз, синюшный оттенок кожи и слизистых оболочек, обусловленный недостаточным насыщением крови кислородом		
• helminthōsis, is f	- гельминтоз (греч. <i>helminthos</i> – паразитический червь, глист), болезнь,		

	вызываемая паразитическими червями
• ichthyōsis, is f	- икhtiоз ( <i>греч. ichthys – рыба</i> ), разновидность кожных заболеваний, характеризующихся утолщением рогового слоя эпидермиса
• leucocytōsis, is f	- лейкоцитоз, повышенное содержание лейкоцитов в периферической крови
• leucōsis, is f	- лейкоз, общее название опухолей, возникающих из кроветворных клеток поражающих костный мозг
• mycōsis, is f	- микоз ( <i>греч. mykes – гриб</i> ), общее название болезней, вызываемых паразитическими грибами
• psoriāsis, is f	- псориаз ( <i>греч. psoriasis – зуд, чесотка</i> ), хронический рецидивирующий дерматоз
• sepsis, is f	- сепсис, общая гнойная инфекция
<i>Латинизированные термины греческого происхождения</i>	
• cataracta, aef	- катаракта ( <i>греч. katarrhaktes – ниспадающий, водопад</i> ), частичное или полное помутнение вещества или капсулы хрусталика
• colica, aef	- колика ( <i>греч. kolikos – страдающий от кишечной боли</i> ), Приступ резких схваткообразных болей
• gangraena, aef	- гангрена ( <i>греч. gangraina – разъедающая язва</i> ), вид некроза, при котором омертвевшие ткани мумифицируются или подвергаются гнилоственному распаду
• icterus, i m	- желтуха ( <i>греч. ikteros – желтуха</i> ), окрашивание в жёлтый цвет слизистых оболочек, склер и кожи
• melaena, ae f	- мелена ( <i>греч. melaina nosos – чёрная болезнь</i> ), выделение дёгтеобразного кала, признак желудочно-кишечного кровотечения
• schizophrenia, aef • phren	- шизофрения ( <i>греч. schizo – арываю, расщепляю;</i> <i>- ум, разум</i> ), психическое заболевание с тенденцией к прогрессивному развитию
• spasmus, i m	- спазм, судорога ( <i>греч. spastos – спазм</i> ), непроизвольное сокращение мышц
• typhus, i m	- тиф ( <i>греч. typhos – дым, помрачение сознания</i> ), общее название некоторых инфекционных болезней, для которых характерен status typhosus: высокая лихорадка, интоксикация, помрачение сознания.

## ОБРАЗОВАНИЕ И ОРФОГРАФИЯ ОДНОСЛОВНЫХ СЛОЖНЫХ ТЕРМИНОВ

### Греческие терминологические элементы

●-лог-	log-	(греч. <i>logos</i> –слово, речь; учение)
-логия	-logia	слово; учение, наука
-скопия	-scopia	(греч. <i>skopeo</i> –смотрю, исследую) исследование, преимущественно визуальное; инструментальный осмотр
-графия	-graphia	●(греч. <i>grapho</i> –изображаю, пишу) Процесс графической регистрации
-грамма	-gramma, grammatism	(греч. <i>gramma</i> – буква, знак, запись, изображение) результат графической регистрации
●- том - томия	tom- -tomia	(греч. <i>tome</i> –отрезок, слой) 1.слой; 2.рассечение
-эктомия	-ectomia	●(греч. <i>ektome</i> –вырезание) иссечение, Удаление какого-либо органа или ткани
-стомия	-stomia	●(греч. <i>stoma</i> –рот, отверстие) хирургическая операция наложения искусственного отверстия или анастомоза
-ррагия	-rrhagia	●(греч. <i>rhagos</i> –разорванный) кровотечение из какого-либо органа
-рафия	-rrhaphia	●(греч. <i>rhaphe</i> –шов) наложение ●Хирургического шва; сшивание
-терапия	-therapia	●(греч. <i>therapeia</i> –уход, лечение) лечение больного; главным образом, для обозначения консервативных методов лечения
-ергия -эрг	-erg- -ergia	●(греч. <i>ergon</i> – работа, действие, деятельность) действие, реактивность
-алл	-all-	(греч. <i>alios</i> –другой, иной) отличный от чего-либо, изменённый
	-hom-homoe	(греч. <i>homoios</i> –подобный, сходный) сходство, однородность
-пат- -патия	path- -pathia	(греч. <i>pathos</i> – чувство, болезнь) патологический процесс, общеезаболевание
псих-	psych-	(греч. <i>psyche</i> –душа) психика
альг-	alg-	(греч. <i>algos</i> – боль) боль

-альгия	-algia	
- эстеzi- -естезия	aesthesi- -aesthesia	(греч. <i>aisthesis</i> —чувство, ощущение) ощущение, чувствительность
•метр- -метрия	metr- -metria	(греч. <i>metron</i> —мера, <i>metreo</i> -измеряю) измерение
•ятр- •-иатрия	iatr- -iatria	(греч. <i>iatros</i> — врач)лечение, деятельностьврача
•терм- •-термия	therm- -thermia	(греч. <i>therme</i> —теплота, жар) тепло; температура
•тон- -тония -тонус	ton- -tonia -tonus	(греч. <i>tonos</i> —натяжение, напряжение) напряжение, натяжение, давление
•троф- -трофия	troph- -trophia	(греч. <i>trophe</i> —питание) питание
•-пения	-penia	-(греч. <i>penia</i> —бедность, недостаток) недостатокчего-либо

### Греко-латинские дублиеты, обозначающие частителя, внутренние органы, ткани

Выучите указанные ниже термины элементы:

Белый *leucósalbus*, a, um  
 Веко *blépharonpalpebra*, aef  
 Вена *phleps, phlebos* - *phleps, phlebosvena*, aef  
 Влагалище *colposvagīna*, aef  
 Внутренний орган *splanchnonviscus*, ěrisn  
 Вода *hydoraqua*, aef  
 Глаз *ophthalmósoculus*, im  
 Голова *cephalé (kephale) caput, ĩtis* n  
 Головной мозг *encephalon cerebrum*, i n  
 Грудь, грудная клетка *thoraxpectus*, ěris n  
 Губа *cheiloslabium*, i n  
 Десна *ulon gingīva*, ae f  
 Железа *adén glandula*, ae f  
 Желудок *gaster ventricūlus*, i m  
 Желчь *chole bilis, is* f (внежелч. Пузыря)  
 Женщина *gyne, gynaecosfemina*, ae f  
 Живот *lapara abdomen, ĩnis* n  
 Жизнь *bios vita*, ae f  
 Зуб *odús, odontos dens, dentis* m

Кишка (тонкая) énteron intestīnum, i n  
 (Толстая, ободочная) colon crassum, i n  
 Клетка cytus cellula, ae f  
 Кожа derma, dermatos cutis, is f  
 Колено gony genu, us n  
 Конечность áctros membrum, i n  
 Костный мозг myelos medulla ossium  
 Кость osteon os, ossis n  
 Красный erythrós ruber, bra, brum  
 Кровь haema, haematos sanguis, inis m  
 Лёгкое pneumon pulmo, ōnis m  
 Матка metra (hystéra) utērus, i m  
 Мозговая оболочка meninx, meninges mater, tris f  
 Мочевой пузырь cystis vesīca urinaria  
 Мужчина aner, andros mas, maris m; vir, viri m мышца mys,  
 Мыос musculus, i m небо uranos palatum, i n  
 Нерв néuron nervus, i m  
 Нога, стопа pus, podos pes, pedis m  
 Ноготь onyx, onychos unguis, is m  
 Нос rhis, rhinos nasus, i m  
 Отверстие stoma, stomatos ostium, i n  
 Отросток physis processus, us m  
 Палец dactylos digitus, i m  
 Позвонок spóndylos vertebra, ae f  
 Почечная лоханка pyelos pelvis renalis  
 Почка nephrós ren, renis m  
 Прямая кишка proctos rectum, i n  
 Рог, роговица keras, keratos cornu, us n  
 Рот stoma, stómatosos, oris n  
 Рука, кисть cheir manus, us f  
 Связка desmós ligamentum, i n  
 Селезёнка splen, splenis lien, lienis m  
 Сердце cardía cor, cordis n  
 Серый poliós cinereus, a, um  
 Сосуд angíon vas, vasis n  
 Спинной мозг myelos medulla spinalis  
 Сустав árthron articulatio, ōnis f  
 Сухой xeros siccus, a, um  
 Твёрдый sclerós durus, a, um  
 Тело soma, somatos corpus, ōris n  
 Ткань histós textus, us m  
 Ухо us, otós auris, is f  
 Хрящ chónchos cartilago, ĩnis f  
 Человек ánthropos homo, ĩnis m

Чёрный melas, melanos niger, gra, grum  
Шов raphé sutura, ae  
Язык glossa lingua, ae f

## ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ, УПОТРЕБЛЯЕМЫЕ В КАЧЕСТВЕ ПРИСТАВОК

полу – hemi – semi –  
одно – mono – uni –  
двух – di – bi –  
трёх – tri – tri –  
четырёх – tetra

## Суффиксация как способ образования клинических терминов

### Упражнения

В клинической терминологии существуют суффиксы, указывающие на характер заболевания: -ома– -ома–опухоль;  
-ит–itis–воспаление.

Суффикс-ома, omatisn указывает на опухоль без дифференциации злокачественных и доброкачественных образований. Пример: туома–доброкачественная опухоль, происходящая из мышечной ткани; melanoma–злокачественная опухоль, развивающаяся из клеток, продуцирующих меланин.

Злокачественные образования обозначаются терминами: sarcoma–саркома и carcinoma–карцинома.

Выполняя задания на составление терминов созначением опухоль, следует использовать суффикс-ома.

Пример: Опухоль кости–osteoma; саркомакости–osteosarcoma.

Опухоль железы–adenoma; карцинома железы–adenocarcinoma.

### Упражнения

1. Образуйте термины со значением:

воспалительное заболевание гортани, глотки, языка, прямой кишки, селезенки, печени, почек, желчного пузыря, желудка, плевры, суставов.

2. Образуйте термины со значением:

опухоль жировой ткани, опухоль мышечной ткани, опухоль лимфатической ткани, опухоль базального слоя клеток кожи.

3. Продолжите ряд наименований воспалительных заболеваний различных органов (не менее 10 терминов):

colpitis, rhinitis, meningitis, stomatitis...

4. Что означают суффиксы в следующих терминах:

ascaridosis, daltonismus, mycosis, neurosis, lambliasis, alcoholismus, psychosis,



arthrosis, fibromatosis, fibroma, arthritis.

5. Переведите текст.

Cholecystitis.

Cholecystitis morbus divulgatus est. Calculi in vesica biliari symptomata cholecystitis sunt. Calculi cholesterinum et calcium continent. Aliquando calculi multi sunt. Cumulus – septem millia octigenti. Perforatio vesicae biliari et ductuum choledochi periculum magnum est.

**Выучите следующие термины, обозначающие патологические изменения органов и тканей, терапевтические и хирургические приемы:**

- clasia – хирургическая операция по разрушению органа, части тела;
- ectomia – хирургическая операция удаления, иссечения органа, ткани;
- ectasia – растяжение, расширение трубчатого или полого органа;
- eurisis – расширение органа;
- iatria – врачевание, лечение;
- lysis – растворение, разрушение, рассасывание, расплавление; рассечение сращений, спаек, рубцов;
- malacia – размягченность, ненормальная мягкость;
- rexia – хирургическая операция прикрепления, фиксации какого-либо внутреннего органа;
- plastica – хирургическая операция по восстановлению органа;
- ptosis – опущение органа;
- raphia – хирургическая операция наложения шва;
- schisis – расщепление органа;
- sclerosis – уплотнение, затвердение;
- stenosis – сужение;
- stomia – хирургическая операция наложения искусственного отверстия, свища, соустья (между органами, сосудами);
- tomia – хирургическая операция рассечения, вскрытия.

Упражнения

1. Переведите на русский язык термины:

pathologia, logotherapia, hydrotherapia, brachialgia, arthralgia, stomatologia, gastroenterologia, cardiographia, rentgenographia, podalgia, glossalgia, pancreatodynia, hormonotherapia, arthropathia. cardiachometria, cardiovolumometria.

2. Прочитайте сложные термины, образованные с использованием греческих основ, и объясните, от какой основы (И. п. или Р. п) они образованы: haematologia (от греч. haema «кровь» и logos «слово, учение»), dermatoplastica (от греч. derma «кожа» и plastica «операция по восстановлению

формы и функции»), appendectomy (от лат. appendix «придаток», в анатомии «червеобразный отросток», и греч. ectome «иссечение, вырезывание»).

3. Объясните значение терминов:

дактилоскопия, пельвиграфия, пельвископия, энцефалограмма, хироспазм, остеогенез, рентгенография, магнитотерапия, валеология, отоларингология, гастроэнтероскопия, кольпоскопия.

4. Переведите:

macropodia, macrocheiria, otalgia, gonalgia, stomatologia, glossalgia, somatoscopia, gnathodynia, haematologia, dermo-plastica, appendectomy.

5. Объясните значение терминов:

cardiosclerosis, cardioneurosis, cardiomegalia, cardiolysis, cardiectomy, cardiachometria, cardiographia.

6. Переведите слова, выделите терминологические элементы:

intestinoplastica, splanchnoptosis, colostomia, pediatria, choledochostomia, ureterectomy, colpexia, cardiostenosis, laparotomy, bronchostenosis, cranioshisis, nephroptosis, bronchoectasis, metroplastica, osteolysis, pylorostenosis.

7. В приведенных ниже словах определите, от какой производящей основы (И. п. или Р. п.) они образованы:

pancreatitis, pantophobia, stomatologia, pneumonia, megacolon, pneumonographia, megaloblastus, haemostasis, haematoma, pneumonoplegia, haematologia.

8. Переведите на русский язык, назовите основы:

osteotomy, rachitomy, rhinalgia, coloplastica, gastralgia, oesophagotomy, cephalalgia, coloptosis, laparotomy, odontalgia, colotomy, coloplegia, encephalalgia, heliotherapy, osteologia, podalgia, osteoarthropathy, glossalgia, nephralgia.

9. Выделите в словах общий греческий корень, найдите его латинское соответствие, переведите слова:

encephalitis, macrocephalia;  
osteoma, exostosis;  
somatoscopia, chromosoma;  
gonarthrosis, arthritis;  
glossitis, dysglossia;  
rhinitis, rhinalgia;  
parodontitis, odontoma;  
stomatitis, stomatologia.

10. Выделите в терминах общий корень, переведите:

psychologia, aetiologia, neurologia, pathologia, toxicologia, nosologia;

gastroenteroscopia, rectoscopia;  
rentgenogramma, cardiogramma, encephalogramma;  
rentgenographia, mammographia;  
helioteraphia, thalassotherapy;  
encephalometria, cardiometria, craniometria;  
gonodynia, pancreatodynia;  
myalgia, neuralgia, podalgia, glossalgia;  
arthropathia, logopathia.

11. Объясните, что означают названия операций:

лапароскопическая аппендэктомия, торакоскопия, артроскопия,  
холецистэктомия.

12. Объясните названия инструментов:

ларингоскоп, цистоскоп, бронхоскоп, кольпоскоп, ректоскоп, отоскоп,  
фонендоскоп, эзофагоскоп.

Префиксация как способ образования клинических терминов

Префиксальный, или приставочный способ образования терминов  
достаточно часто используется в медицинском лексиконе. Для  
префиксального терминообразования используются как латинские по  
происхождению,  
так и греческие приставки.

Как правило, латинские приставки присоединяются к латинским корням,  
греческие – к греческим корням, хотя бывают и исключения.

Запомните наиболее употребительные латинские по происхождению  
приставки:

ad – от;

ab – к;

infra – внутри;

sub – под, ниже;

ante – перед, прежде;

prae – перед, прежде;

post – после;

inter – между;

retro – расположение за чем-либо, направление обратно;

re – возобновление, повторность; противодействие;

con – вместе;

in – в (чем либо), не, без (отсутствие признака);

des, de – удаление, устранение.

Наиболее употребительные греческие по происхождению приставки:

apo – от;

endo – внутри;

ecto – снаружи, вне;

hypo – под, ниже;  
hyper – сверху, выше;  
meta – после, позади;  
meso – посередине;  
pro – \_\_\_\_\_ перед;  
dia – посередине, через, сквозь, разделение;  
dys – разрушение, нарушение;  
peri – вокруг;  
para – возле, около, отклонение от нормы;  
syn – вместе;  
anti – против;  
ana – вверх;  
cata – вниз;  
a, an – отрицание;  
eu – хорошо, правильно.

#### Упражнения

1. Прочитайте термины, выделите приставки, переведите:

dysaesthesia, anaesthesia, dysplasia, apodia, dyskinesia, dysfunctio, acheiria, dystonia, dyshydrosis, antidotum, sublingualis, metabolismus, dyspnoë, epidemia, pandemia, atrophia, transmissio, endoscopia, dystrophia, dysplasia, infraorbitalis, 51

retrobuccalis, desinfectio, euforia, dysfunctio, synostosis, eurhythmia, pericardium, paranasalis, mesogastrium, hypotonia.

2. Впишите пропущенную приставку:

...glossus – подъязычный (о нерве);  
...pressor – мышца опускающая;  
...junctiva – соединительная;  
...missura – спайка;  
...ductor – отводящая мышца;  
...ductor – приводящая мышца;  
...hyoideus – подподъязычный;  
...orbitalis – подглазничный;  
...muscularis – межмышечный;  
...nasalis – околоносовой;  
...currens – возвратный;  
...mucosus – подслизистый;  
...cutaneus – подкожный.

3. Обозначьте части слов, переведите:

lipoma, macrocheiria, dysaesthesia, anaesthesia, dysplasia, dyskinesia, dystonia, dysostosis, dyspnoë, dysfunctio, rhinalgia, dystrophia, laparotomia, rhachiotomia, oesophagotomia, oligopnoë, oligodactilia, colpitis, osteologia, podalgia, acheiria, colporrhaphia, leucodermia, coloptosis, coloplastica, osteoarthropathia, glossalgia, otalgia, macrodactilia, cephalalgia.

4. Выделите терминологические элементы в словах, определите их происхождение (латинское или греческое), переведите:  
odontalgia, erithrocytus, melanoma, gastralgia, lipoma, proctalgia, myalgia, encephalalgia, macropodia, inflammatio, macrocephalia, osteotomia, infectio, coloplastica, coloptosis, oligoemia, oligouria, oligopnoë, colpomotia, oligodactilia.

5. Вставьте нужную приставку:

...dynamia – недостаток движения;  
...opsia – нарушение зрительного восприятия;  
...demia – всеобщая заболеваемость;  
...bolismus – обмен веществ;  
...aesthesia – обезболивание;  
...dotum – противоядие;  
...thermia – понижение температуры;  
...thermia – повышение температуры, перегрев;  
...tonia – пониженное давление;  
...tonia – повышенное давление.

6. Разделите слова на два столбика: в первом – слова с греческими приставками, во втором – с латинскими приставками:

dysplasia, hypoglossus, apodia, dyskinesia, intervertebralis, dysfunctio, apodia, dystonia, subcutaneus, conjunctiva, symbiosis, dyshydrosis, antidotum, sublingualis, metabolismus, infrascapularis, dyspnoë, epidemia, hypogastrium, epicardium, pericardium, mesogastrium, suprahyoideus, synchondrosis, symphysis, recessus, infraorbitalis, recurrens, descensus, communis, compressor, epicardium, pericardium, mesogastrium, suprahyoideus, synchondrosis, symphysis, dystonia, anaesthesia, epidemia, pandemia, atrophica, transmissio, endoscopia.

7. Найдите антонимические приставки, выпишите пары слов с антонимическими приставками:

hyperthermia, abductor, subcutaneus, adductor, hypothermia, suprascapularis, antebrachium, intraabdominalis, extrauterinus, metathalamus.

8. Обозначьте в словах приставку и суффикс, переведите:

superficialis, pericardium, mesogastrium, endocardium, epineurium, hypogastrium.

9. Обозначьте приставки, переведите термины:

ureter juxtavesicalis, praemedicatio, sinus paranasalis, pronephros, peroralis, striae circumoralis, contractura, invasio, extractio, immobilisatio, pathologia antenatalis, amnesia, diffusio.

Терминоэлементы, обозначающие хирургические приемы и манипуляции  
 Выучите указанные ниже терминоэлементы:

Термино-элемент	Значение	Примеры терминов	
<b>choledoch-</b>	общий желчный проток	<i>choledochoscopia</i>	эндоскопия общего желчного протока
<b>col(on)-</b>	толстая (ободочная) кишка	<i>colonoscopy</i>	осмотр толстой кишки с помощью эндоскопа
<b>colp(o)-</b>	влагалище	<i>colporrhexis</i>	Разрыв стенки влагалища
<b>entero-</b>	кишечник, тонкий кишечник	<i>enteropathia</i>	Общее название Заболеваний кишечника
<b>gastr(o)-</b>	желудок	<i>gastropexia</i>	фиксация желудка
<b>myo-</b>	мышца	<i>mysclerosis</i>	Уплотнение ткани мышц
<b>oment(o)-</b>	сальник	<i>omentitis</i>	воспаление сальника
<b>proct(o)-</b>	Прямая кишка	<i>proctalgia</i>	Боль в прямой кишке
<b>splen(o)-</b>	селезенка	<i>splenomegalia</i>	увеличение селезенки
<b>stoma(t)-</b>	ротовая полость	<i>stomatitis</i>	Воспаление слизистой оболочки полости рта
<b>ten(0)-</b>	сухожилие	<i>tenoděsis</i>	фиксация сухожилия
<b>-centěsis</b>	прокол, пункция	<i>laparocentesis</i>	Прокол брюшной стенки
<b>-děsis</b>	Фиксация органа (хирургическая операция)	<i>arthroděsis</i>	Хирургическая операция: фиксация сустава
<b>Термино-элемент</b>	<b>Значение</b>	<b>Примеры терминов</b>	
<b>-ectomy</b>	Хирургическая операция: удаление органа или ткани	<i>coloproctectomy</i>	хирургическая операция: удаление ободочной и прямой кишки

<b>-pexia</b>	Фиксация органа (хирургическая операция)	<i>nephropexia</i>	хирургическая операция: фиксация почки
<b>-plastica</b>	Пластическая хирургическая операция	<i>coloplastica</i>	пластическая операция ободочной кишки
<b>-rrhagia</b>	кровотечение	<i>proctorrhagia</i>	Кровотечение из прямой кишки
<b>-rrhaphia</b>	наложение швов	<i>nephro-rrhaphia</i>	Наложение швов на почку
<b>-rrhēxis</b>	разрыв	<i>cardiorrhēxis</i>	Разрыв сердца
<b>-stomia</b>	хирургическая операция: образование отверстия	<i>procto-stomia</i>	наложение анастомоза между прямой и тонкой кишкой
<b>-tomia</b>	хирургическая операция: рассечение, вскрытие	<i>splenotomia</i>	рассечение селезенки

## Префиксы

Термино-элемент	Значение	Примеры терминов
<b>hemi-</b>	половина	<i>hemihepatectomia</i> удаление половины печени

## Упражнения

1. Проанализируйте термины по составу, укажите их значение:

blepharoplastica, tenodēsis, omentonephropexia, cholaemia, proctocolectomia, enteroproctostomia, colopexia, rhinoplastica, colonoscopia, hepatalgia, colpograpfia, stomatitis, gastroduodenitis, hepatoduodenostomia, hepatosplenomegalia, enteroscopia, gastro-enteritis, coloproctectomia, gastrectomia, choledochoduodenostomia, proctectomia, splenohepatomegalia, cardiorrhēxis, tenorrhaphia, pancreatotomia, gastroenterostomia, laparotomia, gastrorrhagia, cholecystorrhaphia, pancreatographia, spondylodēsis, hemihepatectomia, thoracocentesis.

2. Проанализируйте термины по составу, укажите значение:

ринопластика, холедохоскопия, кольпорафия, кардиорексис, гастропатия  
энтеротомия, колопластика, энтероколит, проктит, лапароцентез, стоматит,  
холедохопластика, гепатопатия, панкреатит, колостомия,  
гастроскопия, энтеропатия, гастротомия, панкреатэктомия.

**3. Образуйте термины со следующим значением:**

- 1) Операция на позвоночнике с целью исключения его подвижности;
- 2) хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком и желудком;
- 3) разрыв стенки влагалища;
- 4) хирургическая операция: ушивание века;
- 5) хирургическая операция: наложение анастомоза между тонкой и прямой кишкой;
- 6) хирургическая операция: рассечение мышцы;
- 7) воспаление тонкой и толстой кишки;
- 8) осмотр внутренней поверхности толстой кишки спомощью эндоскопа;
- 9) хирургическая операция: рассечение кости;
- 10) воспаление поджелудочной железы;
- 11) кровотечение желудочно-кишечное;
- 12) воспаление слизистой оболочки прямой кишки;
- 13) хирургическая операция: рассечение стенки желудка;
- 14) боль в области селезенки;
- 15) хирургическая пластическая операция век;
- 16) разрыв кровеносного сосуда;
- 17) хирургическая операция: фиксация сальника к печени;
- 18) хирургическая операция: наложение анастомоза между печенью и желчным пузырем;
- 19) хирургическая операция: ушивание селезенки при ее разрыве;
- 20) хирургическая операция удаления одной половины почки;  
прокол брюшной стенки;  
хирургическая операция: удаление желчного пузыря.



## СИТУАЦИОННЫЕ ЗАДАЧИ /ЗАДАНИЯ

### **Тема: клинические термины, обозначающие врачей узкой специальности**

#### Задача 1

Врач лечит заболевания крови. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 2

Врач лечит заболевания желудочно-кишечного тракта. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 3

Врач лечит заболевания уха, горла и носа. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 4

Врач лечит заболевания вен. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 5

Врач лечит нервные заболевания. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 6

Врач лечит заболевания желез внутренней секреции. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 7

Врач лечит заболевания сердечно-сосудистой системы. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 8

Врач-специалист по лечению заболеваний женской половой системы. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 9

Врач-специалист по лечению и профилактике туберкулеза. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 10

Врач-специалист по лечению психических заболеваний. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 1

Врач-специалист по обезболиванию. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

#### Задача 2

Врач-специалист по лечению опухолей. Какой клинический термин обозначает эту врачебную специальность?

Тема: Термины, обозначающие функциональные или патологические процессы, состояния организма человека

#### Задача 1

Лабораторные исследования показали, что у больного **повышенное содержание тромбоцитов в крови**. Какой клинический термин следует применить в данном случае?

#### Задача 2

**В моче** больного обнаружен **сахар**. Какой клинический термин следует применить в данном случае?

#### Задача 3

Лабораторный анализ показал, что у больного **пониженное содержание эритроцитов в крови**. Напишите клинический термин с этим значением.

#### Задача 4

Лабораторный анализ показал, что у больного **повышенное содержание лейкоцитов в крови**. Напишите клинический термин с этим значением.

#### Задача 5

Лабораторный анализ показал, что у больного **повышенное содержание сахара в крови**. Напишите клинический термин с этим значением.

#### Задача 6

У больного наблюдается **незначительное выделение мочи**. Напишите клинический термин с этим значением.

#### Задача 7

У больной наблюдается **пониженная секреторная деятельность молочных желез в период лактации**. Напишите клинический термин с этим значением.

#### Задача 8

У больного наблюдается **пониженное содержание кислорода в крови**. Напишите клинический термин с этим значением.

Задача 9

У больного наблюдается **повышенное содержание билирубина в сыворотке крови**. Напишите клинический термин с этим значением.

Задача 10

У больного наблюдается **пониженная функция щитовидной железы**. Напишите клинический термин с этим значением.

Задача 11

У больного наблюдается **дистрофическое поражение мышцы сердца**. Напишите клинический термин с этим значением.

Задача 12

У больного наблюдается **наличие только одного пальца на кисти**. Напишите клинический термин с этим значением.

Задача 13

У больного наблюдается **недостаточность в организме нескольких витаминов**. Напишите клинический термин с этим значением

## СЛОВАРЬ ТЕРМИНОЭЛЕМЕНТОВ

(Знаком \* отмечены латинские элементы. Остальные терминоэлементы греческого происхождения)

### А

а- а- отсутствие, отрицание

аден- aden- железа

-ази/д/- -azi/d/-

-ази/н/- -azi/n/- азот /в фарм. номенклатуре/

-азо/л/-

-azo/l/-

акр- acr- конечность, конец

алл- all- другой, иной

альг-, -альгия alg-, -algia боль

ан- an- отсутствие, отрицание

анги- angi- сосуд

ант- anth- цветок

анте- ante-\* 1. пред-; 2. до

ант/и/- ant/i/- против

антроп- anthrop- человек

аорт- aort- аорта

артери- arteri- артерия

артр- arthr- сустав

аут/о/- aut/o/- сам; собственный

### Б

барб- barb-\* барбитураты /в фарм. номенклатуре/

бенз- benz- бензол /в фарм. номенклатуре/

би- bi-\* дву/х/-, два

би/о/- bi/o/- жизнь

бласт-, -бласт blast-, -blastus зародыш, зачаток

бронх- bronch- бронх

брахи- brachi- плечо

брахи- brachy- короткий

бурс- burs- сумка, мешок

### Г

галакт- galact- молоко

гастр- gastr- желудок

гекса- hexa- шести-, шесть

гельминт- helminth- паразитический червь, глист

гем-, гемат- haem-, haemat- кровь

геми- hemi- полу-

ген- gen- род

генде- hende- одиннадцать (в фарм. номенклатуре)

-генез/ис/ -genesis происхождение

-генный -genes  
-genus, a, um  
порождающий что-либо или  
порождаемый чем-либо  
гепат- hepat- печень  
гепта- hepta- семи-, семь  
гидр- hydr- вода  
гидр- hydr- водород (в фарм. номенклатуре)  
/-/гидроз /-/hidrosis пот, потоотделение  
гипер- hyper- выше /повышенная функция или  
количество чего-либо в составе крови,  
мочи и т. д./  
гип/о/- hyp/o/- 1. под- 2. ниже /пониженная функция  
или количество чего-либо в составе  
крови, мочи и т.д./  
гистер- hyster- матка  
глик-, глиц- glyc- сахар  
глосс- gloss- язык  
глюк(оз)- gluc(os)- глюкоза  
гом-, гоме- hom-, homoe- сходный, одинаковый, однородный  
-грамма -gramma результат графической регистрации  
граф-, -графия graph-,  
-graphia  
запись, процесс графической  
регистрации

## Д

дактил- dactyl- палец  
дека- deca- десяти-, десять  
декстр- dextr-\* правый  
дерм-, дермат- dermat-, dermat- кожа  
десм- desm- связка  
деци- deci-\* десяти-, десять  
ди- di- дву/x/-, два  
ди/a/- di/a/- движение через что-либо  
диз-, дис- dys- нарушение функции  
дуо- duo-\* дву/x/-, два  
дуоден- duoden-\* двенадцатиперстная кишка

55

## Е

-емия -aemia количественная или качественная  
характеристика крови  
-ергия -ergia действие, реактивность  
-естезия -aesthesia чувствительность

### З

-з -sis процесс или результат процесса  
-/а/зид -/a/zid-  
-/а/зин -/a/zin- азот /в фарм.номенклатуре/  
-/а/зол -/a/zol-

### И

-иатрия -iatria лечение /ср. ятр-/  
-ил- -yl- вещество /в фарм. номенклатуре/  
-интер- inter-\* между-  
интра- intra-\* внутри-  
инфра- infra-\* 1. во время /чего-либо/  
2. под-  
-ит -itis воспаление  
ихти- ichthy- рыба

### К

-каин -cainum, i n местные анестетики /в фарм.  
номенклатуре/  
карб- carb-\* углерод  
карди- cardi- сердце  
карцин- carcin- рак  
квадр-, кварт- quadr-\*, quart-\* четырех-, четыре  
квинк-, квинт- quinqu-\*, quint-\* пяти-  
керат- kerat- 1. роговица; 2. роговой слой  
кефал- cephal- голова  
кол- col- кишка ободочная, кишка толстая  
крани- crani- череп  
ксант- xanth- жёлтый  
ксер- xer- сухой

### Л

лапар- lapar- живот  
ларинг- laryng- гортань  
лейк- leuc- белый  
лиз- lys- разложение, распад, устранение  
-лизин -lysimum, i n разлагающий, устраняющий (в фарм.  
номенклатуре)  
-лиз/ис/ -lys/is/ 1. разложение, распад; 2. хирургическая  
операция освобождения органа от  
рубцов и сращений  
лимф- lymph-\* лимфа  
лип- lip- жир  
-лит -lithus, i m конкремент, «камень»  
лит- lyt- см. лиз-  
-литин -lytinum, i n разлагающий, устраняющий (в фарм.  
номенклатуре)

-литический -lyticus, a, um разлагающий, устраняющий; ср. лиз-,  
-лиз/ис/

лоб- lob- доля

лог-, -логия log-, -logia слово, речь; учение, наука

М

макр- macr- большой

маст- mast- молочная железа

мегал- megal- большой

-мегалия -megalìa увеличение

мелан-, мелен- melan-, melaen- чёрный

менинг- mening- мозговая оболочка

мет- meth- метил /в фарм. номенклатуре/

мет/а/- met/a/- 1. за; 2. пере-

метр- metr- матка

метр-, -метрия metr-, -metria измерение

ми-, миоз- my-, myos- мышца

миел- myel- мозг, мозговое вещество; спинной  
мозг

мик- mus- 1. грибок; 2. противогрибковые  
средства /в фарм. номенклатуре/

микр- micr- малый

миоз- myos- см. ми-

-мицетин

-мицин

-muscetinum, i n

-mucinum, i n

антибиотики группы Streptomyces

/в фарм. номенклатуре/

мон/о/- mon/o/- одно-, один

морф- morph- форма

морф- morph- морфин /в фарм. номенклатуре/

Н

нафт(а)- naphth(a)- нефть

не/о/- ne/o/- новый

невр-, нейр- neur- нерв; нервная система

нефр- nephr- почка

нитр- nitr-\* азот

ноз- nos- болезнь, заболевание

нона- nona-\* девяти-, девять

О

одонт- odont- зуб

окс(и)- ox(y)- 1. кислород /в фарм. номенклатуре/

2. кислый, острый;

окт- oct- восьми-, восемь

олиг- olig- мало-, количественное уменьшение  
-ома -ōma опухоль  
-оматоз -omatōsis образование множественных  
опухолей  
омент- oment-\* сальник  
омфал- omphal- пупок  
онк- onc- опухоль (преимущественно  
злокачественная)  
осте- oste- кость  
от- ot- ухо  
офтальм- ophthalm- глаз

## П

пан- pan- весь, целиком  
панкреат- pancreat- поджелудочная железа  
пар/а/- par/a/- 1. около;  
2. ошибочное отождествление с чем-  
либо  
пат- path- болезнь, заболевание  
-патия -pathia чувство  
-патия -pathia общее заболевание  
пед- paed- 1. ребёнок; 2. обучение  
-пения -penia недостаток  
пент/а/- pent/a/- пяти-, пять  
-пепсия -pepsia пищеварение  
пери- peri- вокруг  
пи- ru- гной  
пиел- pyel- почечная лоханка  
пилор- pylor- привратник желудка  
пир- pyr- жаропонижающие средства /в фарм.  
номенклатуре/  
-плегия -plegia паралич  
пневм- pneum- лёгкое /иногда – воздух, газ/  
под- pod- нога, стопа  
поли/о/- poli/o/- 1. серый; 2. серое вещество мозга  
поли- poly- много-, множественность  
пост- post-\* 1. за; 2. после-  
пре- pre-\*, prae-\* 1. пред-; 2. до-  
про- pro- 1. пред-; 2. до-  
прокт- proct- кишка прямая  
псевд(о)- pseudo- ложный  
псих- psych- психика  
/-/птоз /-/ptosis опущение, птоз

## Р

радик(ул)- radic(ul)-\* корешки (преимущественно



спинномозговых нервов)

раф- raph- шов

-рафия -rrhaphia сшивание, наложение шва

ре- rhe- течь

ре- re-\* приставка, указывающая на повторение, обратное действие

ретро- retro-\* 1. за-; 2. назад; 3. позади-

-рея -rheoa истечение, течение

риз- rhiz- корень

рин- rhin- нос

-ррагия -rrhagia кровотечение

С

сарк- sarc- 1. «мясо», соединительная ткань;

2. саркома

секс- sex-\* шести-, шесть

септем- septem-\* семи-, семь

син- /сим-/ syn-, /sym-/ с- /вместе/

склер- scler- 1. твёрдый; 2. склера

/-/склероз /-/sclerosis склероз, затвердение, уплотнение

скоп-, -скопия scop-, -scopia инструментальный осмотр, визуальное исследование

сомат- somat- тело

сперм- sperm- семя

спланхн- splanchn- внутренний орган, внутренность

сплен- splen- селезёнка

спондил- spondyl- позвонок

-стома -stoma отверстие /обычно искусственное/

стомат- stomat- рот, полость рта

-стомия -stomia наложение искусственного отверстия или анастомоза

суб- sub-\* под-

сульф- sulf-\* сера, сульфаниламиды /в фарм.

номенклатуре/

супер- super-\* сверх-

супра- supra-\* над-

-стаз -stasis «стояние» /застой, остановка, состояние, местонахождение/

-стения -sthenia сила; плотность

/-/стеноз /-/stenosis сужение; стеноз

схиз- schiz- расщеплять, раскалывать

Т

тео-, tea- theo-, thea- чай /в фарм. номенклатуре/

терап- therap- лечение

терм-, -термия -therm-, -thermia тепло; температура  
тетра- tetra- четырёх-, четыре  
ти/a/-, ти/o/- thi/a/-, thi/o/- сера /в фарм. номенклатуре/  
тире-, тиреоид- thyre-, thyeoid- щитовидная железа  
том-, -томия  
tom-, -tomia 1. слой; 2. рассечение  
тон-, -тония  
-тонус  
ton-, -tonia,  
-tonus, i m  
1. напряжение; 2. давление  
тонзилл- tonsill-\* миндалина  
торака- thorac- грудная клетка, грудь  
трахе- trache- трахея  
три- tri-\*, tri- трёх-, три  
тромб- thromb- тромб  
троф-, -трофия troph-, -trophia питание  
туберкул- tubercul-\* бугорок  
У  
унде- unde-\* одиннадцать  
уни- uni-\* одно-, один  
ур- ur- 1. моча; 2. мочеобразование  
уретер- ureter- мочеточник  
-урия -uria количественная или качественная  
характеристика мочи  
Ф  
фаринг- pharyng- глотка  
фармак- pharmas- лекарство, лекарственное средство  
фен- phen- фенил /в фарм. номенклатуре/  
фибр- fibr-\* волокно  
физ- phys- 1. природа; 2. вздутие  
фил-, -филия phil-, -philia склонность, влечение  
филл- phyll- лист  
фит- phyt- растение  
флеб- phleb- вена  
фоб-, -фобия phob-, -phobia страх  
фос/ф/- phos/ph/- фосфор /в фарм. номенклатуре/  
френ- phren- разум  
Х  
хир- chir- рука  
хлор- chlor- 1. зелёный; 2. хлор  
хол-, холе- chol-, chole- жёлчь  
холецист- cholecyst- жёлчный пузырь  
хондр- chondr- хрящ

## Ц

-целе -cele, celes f грыжа

цефал- cephal- голова

циан- cyan- синий

цикл- cycl- круг

-циклин -cyclinum, in антибиототики-тетрациклины

/в фарм. номенклатуре/

-циллин -cillinum, i n антибиототики-пенициллины

/в фарм. номенклатуре/

цист- cyst- 1. пузырь; 2. мочевои пузырь;

3. киста

цит- cyt- клетка

-cytōsis увеличение количества клеток,

кровоных телец

## Ш

шиз- см. схиз-

## Э

эзофаг- oesophag- пищевод

экзо- exo- снаружи

экстра- extra-\* вне-

-эктазия -ectasia расширение

экто- ecto- снаружи

-эктомия -ectomia иссечение, удаление

эндо- endo- внутри

эннеа- ennea- девяти-, девять

энтер- enter- кишка тонкая; кишечник

энто- ento- внутри

энцефал- encerehal- мозг головнои; мозг большои

эпи- epi- 1. над-; 2. после

эрг-, -ергия erg-, -ergia действие, реактивнось

эритр- erythr- красный

эстет-, -естезия aesthes-, -aesthesia чувствительность

эт- aeth- этил /в фарм. номенклатуре/

## Я

ятр- iatr- врач

## Латинско-русский словарь

	А
abdominoscopia	исследование брюшной полости с помощью эндоскопа
ablepharia	аномалия развития: отсутствие век
abulia	патологическое отсутствие желаний и побуждений к деятельности
acardia	аномалия развития: отсутствие сердца
acephalia	аномалия развития: отсутствие головы
acheilia	аномалия развития: отсутствие губ
acholia	отсутствие поступления желчи
acquisītus, a, um	приобретенный
acralgia	боли в конечностях
acrania	аномалия развития: отсутствие черепа
acroaesthesia	повышенная чувствительность конечностей
acroanaesthesia	отсутствие чувствительности в конечностях
acrodermatītis	воспаление кожи конечностей
acrodynia	боль в конечностях
acrodysplasia	аномалия развития конечностей
acromegalia	болезнь, которая характеризуется увеличением размеров конечностей
acroosteopathia	общее название заболеваний костей конечностей
acrophobia	навязчивый страх: боязнь высоты
acūtus, a, um	острый
acystia	аномалия развития: отсутствие мочевого пузыря
adactylia	аномалия развития: отсутствие пальцев
adenītis	воспаление железы или лимфатического узла
adenocarcinōma	злокачественная опухоль из железистого эпителия
adenofibroma	доброкачественная опухоль из железистой и соединительной ткани
adenolipōma	опухоль из железистой и жировой ткани
adenolipomatōsis	болезнь, характеризующаяся возникновением множественных аденолипом
adenolymphoma	доброкачественная опухоль из лимфоидной ткани железы
adenōma	доброкачественная опухоль из железистой ткани
adenomatōsis	наличие множественных аденом
adenomectomy	удаление аденомы (предстательной железы)
adenopathia	общее название заболеваний лимфатических узлов

adenoscapia	осмотра деноидов с помощью эндоскопа
adenotomia	рассечение железы (хирургическая операция: удаление аденоидов)
adentia	отсутствие нескольких или всех зубов
adermia	аномалия развития: дефект или отсутствие кожи
adrenalinaemia	наличие адреналина в крови
affectivus, a, um	аффективный, эмоциональный
agalactia	отсутствие секреции молока послеродов
agastria	аномалия развития: отсутствие желудка
aglossia	аномалия развития: отсутствие языка
alcoholicus, a, um	алкогольный
alimentarius, a, um	пищевой
allergicus, a, um	аллергический
alymphia	отсутствие лимфы (в органе или ткани)
amastia	аномалия развития: отсутствие молочной железы
amniocentēsis	пункция плодного пузыря
amniographia	рентгенография плодного пузыря
amnionitis	воспаление амниона
amnioplastica	пластика с использованием тканей амниона
amnioscapia	осмотр плодного пузыря с помощью эндоскопа
amniotomia	вскрытие плодного пузыря
amyelia	аномалия развития: отсутствие спинного мозга
amyotonia	отсутствие тонуса мышц
amyotrophia	отсутствие тканевого питания мышц
anaemia	малокровие
anaesthesia	отсутствие чувствительности; обезболивание
anaesthesiologia	область медицины, изучающая вопросы обезболивания
analgia	отсутствие болевой чувствительности
angialgia	боль в области сосуда
angiitis	воспаление стенок сосудов
angina pectoris	стенокардия
angioblastoma	опухоль, развивающаяся из клеток сосудов
angiocardigramma	рентгеновский снимок сосудов сердца
angiocardigraphia	рентгенологическое исследование сосудов сердца
angiocerebrographia	рентгенологическое исследование сосудов головного мозга
angiocholecystitis	воспаление желчного пузыря и желчных протоков
angiographia	рентгенологическое исследование сосудов
angiolipoma	жировая опухоль с сосудистым компонентом
angiolipomyoma	жировая опухоль мышечной ткани

	ссосудистым компонентом
angiologia	раздел анатомии, посвященный изучению кровеносных и лимфатических сосудов
angiolysis	хирургическая операция выделения сосуда из окружающих рубцов и спаек
angiōma	доброкачественная опухоль из сосудистой ткани
angiomalácia	размягчение сосудов
angiomatosis	множественные ангиомы
angiopathia	общее название заболеваний сосудов
angiorrhēxis	разрыв кровеносного сосуда
angiosclerosis	затвердение стенок сосудов
angioscopia	осмотр стенки сосудов с помощью эндоскопа
angiospasmus	спазм стенок сосудов
angiostomia	наложение анастомоза на сосуд для много кратного взятия крови или инфузии
angiotripsia	пережимание сосуда для остановки кровотечения
anhydraemia	низкое содержание воды в крови
ankylosans,ntis	анкилозирующий
anodontia	отсутствие нескольких или всех зубов
anonychia	отсутствие ногтей
anosmia	отсутствие обоняния
anoxia	недостаточное снабжение тканей организма кислородом
anuria	отсутствие мочеиспускания
aortītis	воспаление стенок аорты
aortographia	рентгенологическое исследование аорты
apathia	безразличие к окружающим лицам и событиям
apertus,a, um	открытый
aphagia	полная невозможность глотания
aphasia	не понимание речи окружающих или не способность пользоваться собственной речью
aphonia	отсутствие звучности голоса
aplasia	врожденное отсутствие органа или частителя
apneumia	аномалия развития: отсутствие лёгких
apnoë	временная остановка дыхания
apodia	аномалия развития: отсутствие ступней
arrhythmia	нарушение сердечного ритма
arterectomy	удаление части артерии
arteriītis	воспаление стенки артерии
arteriographia	Рентгенологическое исследование артерий
arthralgia	Боль в суставах
arthrectomia	Хирургическая операция полного удаления сустава

arthrītis	воспалительное заболевание сустава
arthrodesis	хирургическая операция: фиксация сустава
arthrographia	рентгенографическое исследование сустава
arthrologia	раздел медицины, изучающий болезни суставов
arthropathia	общее название заболеваний суставов
arthroplastīca	хирургическая операция восстановления функции сустава
arthroscop	эндоскоп для осмотра полости сустава
arthroscopia	осмотр полости сустава с помощью эндоскопа
arthrōsis	общее название болезней суставов
arthrotenodēsis	операция фиксации сустава и сухожилия
arthrotomia	хирургическая операция вскрытия полости сустава
asialia	отсутствие слюноотделения
asphygmia	отсутствие пульса (при пальцевом исследовании)
asplenia	аномалия развития: отсутствие селезенки
asthma, ātīsn	астма
asystolia	отсутствие сердечных сокращений
athymia	отсутствие эмоций
atonia	отсутствие тонуса
atriomegalia	увеличение предсердий
atrioventriculāris, e	предсердно-желудочковый
atrophia	уменьшение массы и объема органа вследствие отсутствия питания тканей
atyphlotonia	отсутствие тонуса слепой кишки
azoturia	наличие в моче азотистых веществ
bacterialis, e	бактериальный
bathophobia	навязчивый страх – боязнь глубины
bathycardia	низкое положение сердца
bathypnōē	необычно глубокое дыхание
benignus, a, um	доброкачественный
bilateralis, e	двусторонний
biliaris, e	желчный
biopsia	прижизненное взятие ткани для исследования с диагностической целью
bipolaris, e	биполярный
blepharītis	воспаление краев век
blepharoplastīca	хирургическая пластическая операция век
blepharoplegia	паралич мышц век
blepharoptosis	опущение верхнего века
blepharorrhaphia	хирургическая операция: ушивание века
blepharospasmus	спазм мышцы века

blepharotomia	хирургическая операция: рассечение века
bradycardia	пониженная частота сердечных сокращений
bradylalia	замедленность речи
bradyphagia	замедленное глотание
bradyphasia	замедленный темп речи
bradyphrenia	замедленное протекание психических процессов
bradypnõë	редкое дыхание
bradysphygmia	пониженная частота пульса
bradysystolia	пониженная частота сокращений (желудочков) сердца
bronchialis,e	бронхиальный
bronchĩtis	воспаление бронхов
bronchocele	выбухание бронха в легком
bronchographia	рентгенологическое исследование бронхов
broncholithiĩsis	болезнь бронхов, обусловленная наличием конкрементов
bronchologia	раздел медицины, занимающийся диагностикой и лечением заболеваний бронхов
bronchomegalia	увеличение размеров бронхов
bronchopathia	общее название поражений бронхов
bronchorrhoea	обильное выделение слизи из бронхов (прибронхитах)
bronchosco피아	осмотр внутренней поверхности бронхов с помощью эндоскопа
bronchospasmus	спазм стенки бронха
bronchospirographia	графическая регистрация газообмена в бронхах
bronchostenõsis	сужение просвета бронха
bronchotomia	хирургическая операция вскрытия просвета бронха
bronchus,i m	бронх
	<b>С</b>
calciuria	повышенное содержание кальция в моче
cancer,cancrim	рак
carcinõma	злокачественная опухоль
carcinõma,ĩtisn	карцинома, рак
carcinophobia	боязнь заболеть раком
cardialgia	боль в области сердца
cardioangiogramma	рентгеновский снимок сосудов сердца
cardioangiographia	рентгенологическое исследование сосудов сердца
cardioaortographia	рентгенологическое исследование сердца и аорты
cardiogramma	кривая, отражающая изменение функции сердца
cardiograph	прибор для графической регистрации функций сердца



cardiographia	графическая регистрация функций сердца
cardiologia	раздел медицины, изучающий болезни сердца
cardiolysis	хирургическая операция рассечения сращений в полости перикарда
cardiomegalia	увеличение размеров сердца
cardiomyopathia	общее название заболеваний сердечной мышцы
cardiomyotomia	рассечение сердечной мышцы
cardiopathia	общее название заболеваний сердца
cardiophobia	навязчивый страх: боязнь смерти от сердечного заболевания
cardioplastica	пластическая операция на кардиальном отверстии
cardioplegia	искусственно вызываемая временная остановка сердца или резкое снижение частоты сердечных сокращений; используется при операциях на сердце
cardiorrhēxis	разрыв сердца
cardiosclerōsis	уплотнение ткани сердца
cardiospasmus	сердечный спазм
cardiostenosis	сужение кардиального отверстия
cardiotomia	хирургическая операция: рассечение сердца
cephalgia	головная боль
cephalocēle	черепно-мозговая грыжа
cephalometria	определение размеров головки плода
cephalotomia	трепанация черепа
cheilītis	воспаление губ
cheilophagia	навязчивое обкусывание губ
cheioplastica	пластическая операция губы
cheilōsis	поражение кожи губ (покраснение и шелушение)
cholaemia	содержание желчи в крови
cholangiitis	воспаление желчных протоков
cholangiocholecysto- graphia	рентгенография желчных протоков и желчного пузыря
cholangioentero-stomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между печеночным желчным протоками тонкой кишкой
cholangiographia	рентгенография желчных протоков
cholangioma	доброкачественная опухоль желчных протоков
cholangioscopia	осмотр желчных протоков с помощью эндоскопа
cholecystectomy	хирургическая операция: удаление желчного пузыря
cholecystītis	воспаление желчного пузыря
cholecystocholangiitis	воспаление желчного пузыря и желчных протоков
cholecystocolostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между желчным пузырем толстой кишкой

cholecystoenterostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между желчным пузырем толстой кишкой
cholecystogastrostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между желчным пузырем желудком
cholecystographia	рентгенография желчного пузыря
cholecystopathia	общее название заболеваний желчного пузыря
cholecystopexia	хирургическая операция: фиксация желчного пузыря
cholecystorrhaphia	наложение швов на рану желчного пузыря
cholecystostomia	хирургическая операция: наложение наружного свища желчного пузыря
cholecystotomia	хирургическая операция: вскрытие полости желчного пузыря
cholecystotomographia	томография желчного пузыря
choledochoduodenostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком и двенадцатиперстной кишкой
choledochoenterostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком тонкой кишкой
choledochogastrostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком желудком
choledochojejunosomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком тощей кишкой
choledochoplastica	пластическая операция общего желчного протока
choledochoscop	эндоскоп для осмотра общего желчного протока
choledochoscopia	эндоскопия общего желчного протока
choledochostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза на общий желчный проток
choledochotomia	хирургическая операция: рассечение стенки общего желчного протока
cholelithiāsis	желчнокаменная болезнь
cholestāsis	застой желчи в желчных протоках
chondritis	воспаление хряща
chondroblastoma	опухоль, развивающаяся из зародышевых клеток хрящевой ткани
chondrodermatitis	воспаление кожи хряща (ушной раковины)
chondrodysplasia	нарушение развития хрящевой ткани
chondrologia	раздел гистологии, посвященный изучению хрящевой ткани
chondrōma	доброкачественная опухоль из хрящевой ткани
chondromalacia	размягчение хрящевой ткани
chondronecrōsis	некроз хряща

chronicus,a,um	хронический
cirrhosis,isf	цирроз
claustromania	навязчивое стремление находиться в закрытом помещении
claustrophilia	навязчивая склонностьзапиратьокна и двери
clausus,a,um	закрытый
claustrophobia	навязчивый страх перед замкнутым пространством
cleptomania	импульсивное влечение к воровству
cleptophobia	навязчивый страх –боязнь воров
colectomia	хирургическая операция: удаление ободочной кишки
colitis	воспаление толстой кишки
colographia	рентгенография ободочной кишки
colonoscapia	осмотр внутренней поверхности толстой кишки с помощью эндоскопа
colopexia	хирургическая операция: фиксация ободочной кишки
coloplastica	хирургическая пластическая операция ободочной кишки
coloproctectomia	хирургическая операция: удаление ободочной и прямой кишки
coloptosis	опущение ободочной кишки
colostomia	наложение анастомоза н аободочную кишку
colotomia	хирургическая операция: вскрытие просвета ободочной кишки
colpitis	воспаление слизистой оболочки влагалища
colpographia	рентгенография влагалища (спомощью контрастного вещества)
colporpexia	хирургическая операция: фиксация стенки влагалища
colporrhaphia	хирургическая операция: ушивание стенок влагалища
colporrhēxis	разрыв стенки влагалища
colposcapia	исследование влагалища с помощью кольпоскопа
colpotomia	хирургическая операция: рассечение стенки влагалища
combustio,ōnisf	ожог
commotio,ōnisf	сотрясение
concrementum,in	камень, конкремент
congelatio,ōnisf	отморожение
congenitus,a,um	врожденный
contusio,ōnisf	ушиб

contusus,a,um	ушибленный
craniodysplasia	аномалия развития черепа
craniographia	рентгенография черепа
cranioplastica cysta,aef	пластическая хирургическая операция исправления дефектов костей черепа киста
cystalgia	боль при моче и спускании
cystectomy	хирургическая операция: удаление мочевого пузыря
cystitis	воспаление мочевого пузыря
cystocēle	выпячивание стенки мочевого пузыря
cystocoloplastica	хирургическая операция: создание искусственного мочевого пузыря из толстой кишки
cystogramma	рентгенограмма мочевого пузыря
cystographia	рентгенография мочевого пузыря
cystolithiāsis	мочекаменная болезнь
cystolithotripsy	камнедробление
cystometry	измерение мочевого пузыря
cystoplastica	пластическая операция мочевого пузыря
cystoplegia	паралич мочевого пузыря
cystoscopy	эндоскоп для исследования мочевого пузыря
cystoscopy	осмотр внутренней поверхности мочевого пузыря с помощью эндоскопа
cystospasmus	спазм мочевого пузыря
cystostoma	свищ мочевого пузыря
cystostomy	хирургическая операция: создание наружного свища мочевого пузыря
cystotomy	хирургическая операция: вскрытие полости мочевого пузыря
cystotrachelography	рентгенологическое исследование мочевого пузыря и шейки матки
cystourethrography	одновременная рентгенография мочевого пузыря и мочеиспускательного канала
cytologia	наука о клетке
	<b>D</b>
dactylalgia	боль в пальцах
dactylitis	воспаление пальцев
dactylodynia	боль в пальцах
dactylomegalia	аномально увеличенные пальцы
deformans,ntis	деформирующий
dementia,aef	слабоумие
depressio,ōnisf	депрессия
depressivus,aum	депрессивный
dermatitis	воспаление кожи

dermatologia	раздел клинической медицины, изучающий кожные заболевания
dermatopathia	общее название заболеваний кожи
dermatosclerōsis	уплотнение кожи
dermatoscopia	визуальное исследование кожи
dermatōsis	поражение кожи
diaphragmaticus,a,um	диафрагмальный
diarrhoea,aef	диарея, понос
diplegia	двусторонний паралич одноименных частей тела (например: обеих ног, обеих половин лица и т.п.).
dipsomānia	неодолимое влечение к пьянству
distorsio,ōnisf	растяжение
duodenectomy	хирургическая операция удаления двенадцатиперстной кишки
duodenitis	воспаление двенадцатиперстной кишки
duodenobiosia	биопсия слизистой оболочки двенадцатиперстной кишки
duodenoscopy	осмотр слизистой оболочки двенадцатиперстной кишки с помощью эндоскопа
duodenum,in	двенадцатиперстная кишка
dysaesthesia	нарушение чувствительности
dysbulia	патологическое нарушение желаний и побуждений к деятельности
dysgraphia	нарушение способности писать
dyslalia	расстройство речи (косноязычие)
dysosmia	расстройство восприятия запахов
dyspepsia,aef	диспепсия, расстройство пищеварения
dysphagia	затрудненное глотание (нарушение функции глотания)
dysphasia	нарушения речи
dysphonia	расстройство голоса
dysphrenia	общее название психических расстройств
dysplasia	аномалия развития
dyspnoë	одышка
dysthymia	расстройство настроения (спреобладанием отрицательных эмоций)
dystonia	нарушение тонуса
dystrophia	хроническое расстройство питания тканей

dysuria	расстройство мочеиспускания
	<b>Е</b>
electroencephalogramma	кривая, отражающая изменение биопотенциалов ГОЛОВНОГО МОЗГА
electroencephalographia	метод регистрации биопотенциалов головного мозга
emphysēma, ātīsn	эмфизема
encephalomalacia	размягчение мозга
encephalopathia	общее название болезней головного мозга
endaortītis	воспаление внутренней оболочки аорты
endarterectomia	хирургическая операция: удаление внутренней оболочки артерии
endarteriītis	воспаление внутренней оболочки артерии
endemīcus, a, um	эндемический
endocarditis	воспаление эндокарда (внутренней оболочки сердца)
endocervicītis	воспаление слизистой оболочки шейки матки
endometrītis	воспаление слизистой оболочки матки
endomyocarditis	воспаление миокарда
endophlebītis	воспаление внутренней оболочки вены
endophthalmītis	воспаление внутренних оболочек глазного яблока
endoscopia	осмотр внутренних стенок и поверхностей
endotheliōma	злокачественная опухоль из эндотелия кровеносных или лимфатических сосудов
endovasculitis	воспаление внутренней оболочки кровеносного сосуда
enterītis	воспаление тонкой кишки
enterobiopsia	биопсия стенки тонкой кишки
enterocolītis	воспаление тонкой и толстой кишки
enterolīthus	кишечный камень
enterologia	раздел гастроэнтерологии, посвященный болезням кишечника
enteropathia	общее название заболеваний кишечника
enteroproctostomia	хирургическая операция : наложение анастомоза между тонкой и прямой кишкой

enterorrhaphia	ушивание раны кишки
enteroscop	эндоскоп для осмотра кишечника
enteroscopia	осмотр кишечника с помощью энтероскопа
enterospasmus	спазм стенки тонкой кишки
enterostōma	наружный свищ тонкой кишки
enterostomia	хирургическая операция: наложение наружного свища на тонкую кишку
enterotomia	хирургическая операция: вскрытие просвета тонкой кишки
erythrocytopenia	пониженное содержание эритроцитов в крови
erythrocytōsis	повышенное содержание эритроцитов в крови
	<b>f</b>
familiaris,e febris,isf	семейный лихорадка, повышение температуры
felleus,a,um	желчный
fibrolipoma	доброкачественная опухоль из жировой и волокнистой ткани
fibroma	доброкачественная опухоль из волокнистой ткани
fibromatosis	множественные доброкачественные опухоли из волокнистой ткани
fibromyoma	доброкачественная опухоль из мышечной и волокнистой ткани
fistula,aef	свищ
fractura,aef	перелом
functionalis,e	функциональный
	<b>g</b>
galactocēle	выпячивание стенки молочной железы в период лактации
galactorrhoea	патологическое самопроизвольное истечение молока
galactostāsis	застой молока в молочных железах
gastralgia	боль в области желудка
gastrectomia	хирургическая операция полного удаления желудка
gastrītis	воспаление слизистой оболочки желудка
gastrobiopsia	биопсия ткани желудка

gastrocēle	выпячивание стенки желудка
gastroduodenitis	воспаление слизистой оболочки желудка и двенадцатиперстной кишки
gastroduodenoplastica	пластическая операция желудка и двенадцатиперстной кишки
gastroduodenoscopia	осмотр внутренней поверхности желудка и двенадцатиперстной кишки с помощью эндоскопа
gastroduodenostomia	хирургическая операция наложения анастомоза между желудком и двенадцатиперстной кишкой
gastroenterītis	воспаление слизистых оболочек желудка и тонкой кишки
gastroenterocolītis	воспаление слизистых оболочек желудка, тонкой и толстой кишок
gastroenterologia	раздел медицины, изучающий заболевания органов пищеварения
gastroenterorrhagia	желудочно-кишечное кровотечение
gastroenterostomia	хирургическая операция наложения анастомоза между желудком и тонкой кишкой
gastroesophagostomia	хирургическая операция наложения анастомоза между желудком и пищеводом
gastrographia	графическая регистрация различных функций желудка
gastrojejuno-duodenoplastica	пластическая операция желудка, двенадцатиперстной и тощей кишки
gastrojejunoplastica	хирургическая операция замещения желудка сегментом тощей кишки
gastrojejunostomia	хирургическая операция наложения анастомоза между желудком и тощей кишкой
gastrologia	раздел медицины, изучающий болезни желудка
gastromalacia	размягчение стенки желудка
gastropathia	общее название заболеваний желудка
gastropexia	хирургическая операция: подшивание (прикрепление) желудка
gastroplastica	хирургическая пластическая операция желудка
gastroplegia	паралич мускулатуры желудка
gastroptōsis	опущение желудка
gastrorrhagia	желудочное кровотечение



gastrosco피아	осмотр стенок желудка с помощью эндоскопа
gastrospasmus	спазм желудка
gastrostōma	наружный свищ желудка
gastrostomia	хирургическая операция создания наружного свища желудка
gastrotomia	хирургическая операция: рассечение стенки желудка
genu, usn	колени
geriatria	область медицины, изучающая болезни людей пожилого и старческого возраста
gerontologia	раздел биологии и медицины, изучающий процесс старения живых организмов и человека
gerontophobia	навязчивый страх – боязнь людей старческого возраста и старения
gerontopsychiatria	раздел психиатрии, изучающий болезни людей пожилого и старческого возраста
glossalgia	боль в области языка
glossītis	воспаление языка
glossolalia	нарушение речи, связанное с патологическими изменениями языка
glossoplegia	паралич мышц языка
glossoptōsis	аномалия развития: недоразвитие и западение языка
glycuria	содержание глюкозы в моче
glykaemia	содержание глюкозы в крови
graphomania	патологическое стремление много писать (сочинять)
graphophōbia	навязчивый страх – боязнь писать
gravis, e	тяжёлый, тяжелая степень
gynaecologia	область медицины, изучающая заболевания женской половой системы
	<b>h</b>
haemangioendotheliōma	опухоль из эндотелия кровеносных сосудов
haemangiōma	доброкачественная опухоль из кровеносных сосудов
haemangiomatōsis	наличие множественных гемангиом
haemarthrosis	скопление крови в полости сустава
haematemēsis	кровавая рвота

haematologia	раздел медицины, изучающий заболевания системы крови
haematometra	скопление крови в полости матки
haematomyelia	кровоизлияние в спинной мозг
haematonephrosis	скопление крови в почке
haematophóbia	навязчивый страх –боязнь крови
haematosalpinx	скопление крови в полости маточной трубы
haematotrachelometra	скопление крови в полости матки и в канале шейки матки
haematuria	наличие крови в моче
haemopericardium	скопление крови в сердечной сумке
haemophthalmus	кровоизлияние в глазное яблоко
haemopneumothorax	скопление крови и воздуха в плевральной полости
haemorrhagia	кровотечение
haemorrhagicus, a, um	геморрагический
haemothorax	скопление крови в плевральной полости
hemiatrophia	уменьшение размеров половины тела
hemicolecctomia	хирургическая операция удаления половины ободочной кишки
hemihepatectomia	хирургическая операция резекции половины печени
hemihypertrophia	гипертрофия одной половины лица, тела или части тела
hemilaryngectomia	хирургическая операция: удаление одной половины гортани
heminephrectomia	хирургическая операция удаления одной половины почки
hemiplegia	паралич мышц одной половины тела
hemiprosopoplegia	паралич мышц одной половины лица
hemisystolia	нарушение сердечного ритма: сокращение только половины сердца
hepatalgia	боль в области печени

hepaticogastrostomia	наложение анастомоза между желудком и печеночным протоком
hepaticographia	рентгенография печеночных протоков
hepatītis	общее название воспалительных заболеваний печени
hepatocholecystitis	воспаление печени и желчного пузыря
hepatocholecystoenterostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между печенью, желчным пузырем и тонкой кишкой
hepatocholecystogastrostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между печенью, желчным пузырем и желудком
hepatocholecystographia	рентгенография печени и желчного пузыря
hepatocholecystoscintigraphy	сцинтиграфия печени и желчного пузыря
hepatocholecystostomia	хирургическая операция: наложение анастомоза между печенью и желчным пузырем
hepatoduodenostomia	наложение анастомоза между печенью и двенадцатиперстной кишкой
hepatographia	рентгенологическое исследование печени
hepatolithiāsis	наличие конкрементов в печеночных протоках
hepatologia	раздел медицины, изучающий печень, желчный пузырь, желчные пути
hepatōma	аденома печеночно-клеточная, общее название первичных новообразований и клеток печени
hepatomegalia	значительное увеличение печени
hepatonephritis	воспаление печени и почки
hepatonephromegalia	значительное увеличение печени и почек
hepatoomentopexia	фиксация сальника к печени
hepatoomentophrenopexia	фиксация сальника к печени и диафрагме
hepatopathia	общее название заболеваний печени
hepatopexia	хирургическая операция фиксации печени
hepatoptōsis	опущение печени

hepatorrhaphia	ушивание раны печени
hepatoscintigraphia	сцинтиграфия печени
hepatōsis	общее название болезней печени
hepatosplenomegalia	увеличение печени и селезенки
hepatotomia	хирургическая операция рассечения печени
hereditarius, a, um	наследственный
hernia, ae f(inguinalis, diaphragmatica)	грыжа (паховая, диафрагмальная)
herniologia	раздел хирургии, изучающий грыжи живота и методы их лечения
herniorrhaphia	ушивание грыжи
hydraemia	повышенное содержание воды в крови
hydrarthrosis	скопление жидкости в полости сустава
hydrocephalia	водянка головного мозга
hydrometra	скопление жидкости в полости матки
hydromyelia	скопление жидкости в спинном мозге
hydronephrosis	скопление жидкости в почках (плохой отток мочи)
hydropericardium	скопление жидкости в полости перикарда
hydrophobia	боязнь воды
hydropneumothōrax	скопление жидкости и газа в плевральной полости
hydrosalpinx	скопление жидкости в маточной трубе
hydrotherapia	водолечение
hydrothōrax	скопление жидкости в плевральной полости
hypoesthesia	понижение чувствительности к раздражителям
hypalgia	пониженная болевая чувствительность
hyperaemia	увеличенное кровяное наполнение
hyperaesthesia	повышенная чувствительность к раздражителям
hypercalciaemia	повышенное содержание кальция в крови
hyperemesis	частая и обильная рвота
hyperinsulinaemia	повышенное содержание инсулина в крови

hyperkaliaemia	повышенное содержание калия в крови
hyperlipaemia	повышенное содержание липидов в крови
hyperpathia	повышенная болевая чувствительность
hyperplasia	разрастание (увеличение числа структурных элементов) ткани или органа
hyperpnöe	избыточная легочная вентиляция, обусловленная глубокими (или) частым дыханием
hyperproteinaemia	повышенное содержание протеина в крови
hypersialia	увеличенное выделение слюны
hypertensio	повышенное артериальное давление
hyperthymia	повышенное настроение
hyperthyreōsis	повышенная функция щитовидной железы
hypertonia	увеличенный тонус мышцы (или повышенное артериальное давление)
hypertrophia	увеличение массы органа, вызванное избыточным клеточным питанием
hypnalgia	боль, возникающая во сне
hypnophobia	навязчивый страх – боязнь заснуть из-за опасения смерти во время сна
hypnotherapia	лечение с использованием гипноза
hypobulia	снижение желаний и побуждений к деятельности
hypocholesterinaemia	пониженное содержание холестерина в крови
hypodontia	не полное количество зубов
hypogalactia	сниженная секреторная деятельность молочных желез
hypoglykaemia	пониженное содержание сахара в крови
hypokaliaemia	пониженное содержание калия в крови
hypophrenia	общее название различных форм слабоумия
hypoplasia	недоразвитие ткани, органа, части тела или целого организма
hyposialia	пониженная секреция слюны
hypothymia	пониженное настроение
hypothyreōsis	пониженная функция щитовидной железы
hypotonia	сниженный тонус мышцы (или пониженное артериальное давление)

hypotrophia	недостаточное клеточное (тканевое) питание
hysterectomy	хирургическая операция: удаление матки
hysterocele	смещение матки в грыжевой мешок при паховой, бедренной грыже или при грыже белой линии живота
hystero-graphia	рентгенография полости матки
hystero-pexia	хирургическая операция: фиксация матки
hystero-ptosis	опущение матки
hystero-r-rhaphia	хирургическая операция: сшивание стенок матки
hystero-r-rhexis	разрыв стенки матки
hystero-salpingo-graphia	рентгенография матки и маточных труб
hystero-scopia	осмотр внутренней поверхности матки
hystero-tomia	рассечение полости матки
	<b>і</b>
incisivus, a, um	резаный
insitu	«инситу» (наместе)
infarctus, us m	инфаркт
infectio, onis f	инфекция
infectio-sus, a, um inflammatio, onis f	инфекционное воспаление
inflammatorius, a, um	воспалительный
influenza, aef	грипп
initialis, e	начальный
inguinalis, e	паховый
instabilis, e	нестабильный
insufficiencia, aef	недостаточность
intravenosus, a, um	внутривенный
iridocèle	выбухание радужки
iridotomia ischaemia, aef	хирургическая операция: рассечение радужки шемия
ischaemicus, a, um	ишемический
	<b>К</b>
kakosmia	обонятельная галлюцинация: ощущение не приятного запаха

keratītis	воспаление роговицы
keratocele	выбухание роговицы
keratoderma	ороговениекожи
keratoma	доброкачественная опухоль из ороговевшей ткани
keratomalacia	размягчение роговицы
keratopathia	общее название поражений роговицы
keratoplastica	пластическая операция роговицы
keratoscopia	метод исследования роговицы
keratosis	общее название дерматозов, характеризующееся утолщением ороговевшей кожи
keratotomia	рассечение роговицы
	<b>L</b>
laesio, ōnisf (traumatica)	повреждение (травматическое)
laparocentēsis	прокол брюшной стенки
laparohaemorrhagia	кровотечение в брюшную полость
laparometria	измерение окружности живота
laparorrhagia	кровотечение в брюшную полость
laparoscopia	осмотр органов брюшной полости с помощью эндоскопа
laparotomia	хирургическая операция: вскрытие брюшной полости
laryngītis	воспаление слизистой оболочки гортани
laryngopathia	общее название болезней гортани
laryngoplastica	пластическая операция гортани
laryngoscopia	осмотр гортани с помощью специальных инструментов
laryngostenōsis	сужение просвета гортани
leucocytopenia	пониженное содержание лейкоцитов в крови
leucocytōsis	повышенное содержание лейкоцитов в крови
leucocyturia	содержание лейкоцитов в моче
leucopenia	пониженное содержание лейкоцитов в крови
leucōsis	белокровие (общее название опухолей из кроветворных клеток)
leukaemia	белокровие, рак крови

leukaemia,aef	лейкемия, лейкоз
levis,f	лёгкий, лёгкая степень
lipaemia	повышенное содержание жиров в крови
lipidogramma	результат графического исследования жиров, липидов
lipōma	доброкачественная опухоль из жировой ткани, жировик
lipoproteinaemia	содержание жиров и белка крови
lipuria	содержание липидов в моче
lithotripsia	камнедробление
logopaedia	отрасль медицины, изучающая речевые расстройства
logopathia	общее название расстройств речи
logophōbia	боязнь делать ошибки в речи
luxatio,ōnisf	вывих
lymphadenītis	воспаление лимфатических узлов
lymphadenographia	рентгенография лимфатического узла
lymphadenōma	опухоль из лимфатических узлов
lymphangiītis	воспаление лимфатических сосудов
lymphangiomyoma	опухоль из мышц и тканей лимфатических сосудов
lymphoblastīcus,a,um	лимфобластный
lymphocytīcus,a,um	лимфоцитарный
lymphocytōsis	увеличенное количество лимфоцитов в крови
lymphoma	опухоль из лимфоидной ткани
lymphopenia	пониженное содержание лимфоцитов в крови
lymphorrhoea	истечение лимфы на поверхность или в полость тела
lymphostāsis	нарушение оттока (застой) лимфы
lymphuria	содержание лимфы в моче
	<b>М</b>
macrocardia	аномалия развития: чрезмерно большое сердце
macrocephalia	аномально большие размеры головы
macrocheilia	патологическое увеличение губ



macrodactylia	аномалия развития: чрезмерно большие размеры пальцев руки (или) ног
macrodentia	аномально большие размеры зубов
macroencephalia	чрезмерно увеличенный головной мозг
macroglossia	увеличение размеров языка
macrographia	нарушение письма: увеличение размеров букв
macromastia	аномально большие размеры молочных желез
macrophonia	повышенная громкость речи при сниженном слухе
malignus,a,um	злокачественный
mamma,aef	молочная железа
maniacalis,e	маниакальный
mastalgia	боль в области молочной железы
mastectomy	хирургическая операция: удаление молочной железы
mastitis	воспаление ткани молочной железы
mastocēle	выпячивание стенки молочной железы
mastodynia	боль в области молочной железы
mastography	рентгенография молочной железы
mastopathy	общее название заболеваний молочной железы
mastoptōsis	потеря формы и опущение молочной железы
megalodactylia	аномалия развития: чрезмерно большие размеры пальцев
megalománia	бред величия
melanōma,ātis n	меланома
mens,mentis f	психика, ум, рассудок
mentalis,e	умственный
mesaortitis	воспаление средней оболочки аорты
mesopharyngitis	воспаление слизистой оболочки средней (ротовой) части глотки
metastāsis, is f (мн. число – metastases)	метастаз
metritis	воспаление матки
metrographia	рентгенография полости матки

metroplastica	пластическая операция матки
metroptōsis	опущение матки
metrorrhagia	маточное кровотечение
metrosalpingographia	рентгенография матки и маточных труб
metrothrombophlebitis	тромбофлебит вен матки
microangiographia	рентгенография малых сосудов
microangiopathia	общее название поражений мелких кровеносных сосудов
microcardia	аномалия развития: малые размеры сердца
microcephalia	аномально малые размеры головы и головного мозга
microcolon	аномалия развития: малая длина толстой кишки
microgastria	малые размеры желудка
microgenia	аномалия развития: малые размеры нижней челюсти
microglossia	аномалия развития: малые размеры языка
micrographia	нарушение письма: уменьшение величины букв
micrománia	бред самоуничужения
micromastia	недоразвитие молочных желез
micromyelia	аномалия развития: малые размеры спинного мозга
micronecrōsis	участок не кротированной ткани микроскопических размеров
micronychia	уменьшение размеров ногтей
microphonia	слабость голоса
microphthalmus	аномально малые размеры глазного яблока
mitralis, e mixtus, a, um	митральный смешанный
monoaesthesia	чувствительность одной конечности
monoanaesthesia	отсутствие чувствительности в одной конечности
monoarthritis	воспаление одного сустава
monocytīcus, a, um	моноцитарный
monocytopenia	пониженное содержание моноцитов в крови
monocytopoësis	процесс возникновения моноцитов
monocytosis	увеличенное содержание моноцитов

monodactylia	аномалия развития: наличие только одного пальца на кисти
monomania	психоз, проявляющийся только одной манией (например, бредом или галлюцинациями)
mononeuritis	воспаление одного нерва
monophóbia	навязчивый страх – боязнь одиночества
monoplegia	паралич одной конечности
monopodia	аномалия развития: отсутствие одной ноги
morbus,im	болезнь
mores,umm(мн. число)	поведение
mucopurulentus,a,um	слизисто-гнойный
multíplex,ĭcis	множественный
myalgia	боль в мышцах
myasthenia	слабость, утомляемость мышц
myatonia	отсутствие тонуса мышц
myectomy	хирургическая операция: сечение мышцы
myelĭtis	воспаление спинного мозга
myeloblastĭcus,a,um	миелобластный
myelocēle	спинномозговая грыжа
myelodysplasia	аномалия развития спинного мозга
myelographia	рентгенография спинного мозга
myeloma	опухоль костного мозга
myelomalacia	размягчение спинного мозга
myelomatosis	множественные миеломы
myelopathia	общее название болезней спинного мозга
myeloscopia	исследование спинного мозга с помощью миелоскопа
myelosis	общее название заболеваний костного мозга
myelotomia	рассечение спинного мозга
myocardiosclerōsis	уплотнение соединительной ткани в миокарде
myocardium,in	миокард
myodystrophia	дистрофические изменения мышечной ткани
myogramma	кривая, отражающая мышечные сокращения

myographia	графическая регистрация мышечных сокращений
myolipōma	доброкачественная опухоль измышечной и жировой ткани
myōma	доброкачественная опухоль из мышечной ткани
myonecrosis	омертвление мышечной ткани
myoplegia	паралич мышц
mysclerōsis	уплотнение ткани мышц
myosītis	воспаление мышцы
myotomia	хирургическая операция: рассечение мышцы
	<b>N</b>
narcologia	раздел психиатрии, изучающий проявления алкоголизма ,наркоманий и токсикоманий
narcomānia	влечение к приему наркотических веществ
neoplasma,ātisn	новообразование
nephralgia	больвпочках
nephrectomia	хирургическая операция: удаление почки
nephritīs	воспаление почек
nephroangiosclerōsis	затвердение тканей почки, вследствие дегенеративных изменений в артериях
nephrographia	рентгенография почки
nephrolithiāsis	почечнокаменная болезнь
nephrologia	раздел медицины, изучающий болезни почек
nephronecrōsis	омертвление тканей почки
nephropathia	общеназвание заболеваний почек
nephropexia	хирургическая операция: фиксация почки
nephroptōsis	опущение почки
nephropyelographia	рентгенография почки и почечной лоханки
nephropyelostomia	хирургическая операция: образование наружного свища почки и почечной лоханки
nephrorrhaphia	хирургическая операция: ушивания почки
nephrosclerōsis	уплотнение ткан и почек

nephroscopia	осмотр внутренней поверхности почки с помощью эндоскопа
nephrōsis	общее название болезней почек
nephrostomia	хирургическая операция: создание наружного свища почки
nephrotomia	хирургическая операция: рассечение паренхимы почки
nephrotomographia	послойное рентгеновское исследование почек
neuralgia	боль по ходу нерва
neurasthenia	невроз, вызываемый повышенной утомляемостью
neurectomia	хирургическая операция: иссечение участка нерва
neurītis	воспаление нерва
neurolysis	хирургическая операция: освобождение нерва от рубцов
neuroma	опухоль из нервной ткани
neuropathia	общее название поражений нервной системы
neuropathologia	раздел медицины, изучающий болезни нервной системы
neurorrhaphia	сшивание концов разорванного нерва
neurosis	общее расстройство психической деятельности (без нарушения отражения реальности)
neurotomia	хирургическая операция: поперечное рассечение нерва
	<b>О</b>
obstructiō,ōnisf	закупорка
obstructivus,a,um	обструктивный
odontalgia	зубная боль
odontōma	доброкачественная опухоль из тканей, образующих зубы
odontoscopia	методы описания элементов зубной системы
oedēma,ātisn	отёк
oesophagectomia	хирургическая операция: удаление пищевода
oesophagomalacia	размягчение стенок пищевода
oesophagopathia	общее название болезней пищевода
oesophagoplastica	пластическая операция пищевода
oligaemia	уменьшение количества крови в организме

oligoarthritis	артрит споражение мне многих (2-3) суставов
oligodactylia	аномалия развития: неполное количество пальцев
oligodentia	не полное количество зубов
oligodipsia	потребность организма в небольшом количестве жидкости
oligophasia	пониженная речева яактивность
oligophrenia	врожденное слабоумие
oligopnoë	редкое поверхностное дыхание
oligosialia	пониженная секреция слюны
oliguria	уменьшенное выделение мочи
omentohepatonephropexia	хирургическая операция: фиксация (подшивание) сальника к печени и почке
omentohepatopexia	хирургическая операция: фиксация (подшивание) сальника к печени
omentonephropexia	хирургическая операция: фиксация (подшивание) сальника к почке
oncologia	область медицины, изучающая опухоли
onychatrophia	поражение ногтей в следствие не поступления питательных веществ
onychia	общее название поражений ногтей
onychoarthroosteo-dysplasia	аномалия развития ногтей, суставов и костей
onychoarthrosis	общее название заболеваний ногтей и суставов
onychocheilophagia	навязчивое обкусывание ногтей и губ
onychophagia	навязчивое обкусывание ногтей
onychorrhēxis	повышенная ломкость ногтевых пластинок
onychosis	общее название заболеваний ногтей
ophthalmia	общее название поражений глаза
ophthalmologia	область медицины, изучающая нарушения зрения и болезни глаз
ophthalmoplegia	паралич мышц глаза
ophthalmorrhagia	кровотечение из глазного яблока
ophthalmosclerosis	уплотнение тканей глаза
ophthalmoscopy	метод исследования глазного дна

ophthalmotonographia	метод регистрации внутри глазного давления
ophthalmotonometria	метод измерения внутри глазного давления
orthopaedia	область медицины, изучающая болезни опорно-двигательного аппарата
osteitis	воспаление кости
osteoarthrītis	воспаление сустава и кости
osteoarthropathia	общее название поражений суставов и костей
osteoarthrosis	общее название поражений суставов и костей
osteoblastoma	опухоль из клеток костной ткани
osteoblastus	остеобласт, молодая клетка, образующая кость
osteocondrītis	воспаление прилежащего к хрящу отдела кости
osteocondrodysplasia	заболевание скелета, характеризующееся нарушением развития костно-хрящевой системы
osteocondrōma	опухоль из костной и хрящевой ткани (или окостеневшая хондрома)
osteocondropathia	общее название заболеваний хрящей и костей
osteocondrosis	общее название заболеваний хрящей и костей
osteocondrōsis	поражение костной и хрящевой ткани
osteodysplasia	аномалия развития костной ткани
osteodystrophia	дистрофическое поражение костей, обусловленное нарушением питания
osteologia	раздел анатомии, посвященный изучению костей
osteōma	доброкачественная опухоль из костной ткани
osteomalacia	размягчение костей
osteomyelītis	воспаление костного мозга
osteomyelographia	рентгенография костного мозга
osteonecrōsis	омертвление участка кости
osteopathia	общее название болезней костей
osteoplastīca	пластическая операция: восстановление кости
osteosarcoma	саркома кости
osteotomia	хирургическая операция: рассечение кости
ostītis	воспаление костной ткани

otītis	воспаление уха
otoplastīca	пластическая операция: восстановлени ушной раковины
otorhinolaryngologia	область медицины, изучающая болезни уха, носа, около носовых пазух, глотки и гортани
oxyhaemogramma	кривая, отражающая насыщение крови кислородом
oxyhaemograph	прибор для регистрации насыщения крови кислородом
oxyhaemographia	исследование степени насыщения крови кислородом
oxyhaemometria	измерение степени насыщения крови кислородом
	<b>Р</b>
paediatría	область медицины, изучающая физиологию и патологию детского возраста
palatoplastīca	пластическая операция: восстановление нёба
panalgia	боль во всем теле
panaortītis	воспаление всех слоев стенки аорты
panarteriitis	воспаление всех слоев стенки артерии
panarthritis	воспаление всего сустава
panbronchītis	воспаление всех слоев стенки бронха
pancardītis	воспаление всех оболочек сердца (эндокарда, миокарда и перикарда)
pancreatectomia	хирургическая операция: удаление поджелудочной железы
pancreatitis	воспаление поджелудочной железы
pancreatographia	рентгенография поджелудочной железы
pancreatotomia	хирургическая операция: рассечение поджелудочной железы
pancreolithiāsis	образование конкрементов в протоках поджелудочной железы
pancreonecrōsis	омертвление тканей поджелудочной железы
panhysterectomia	удаление матки и придатков
panophthalmītis	воспаление всех тканей и оболочек глазного яблока
panphobia	навязчивый страх: боязнь всего окружающего
paracystītis	воспаление клетчатки, окружающей мочевой пузырь
parametrītis paranasalis,e	воспаление около маточной клетчатки (параметрия) параназальный, околоносовой



paranephritis	воспаление околопочечной клетчатки
paraphasia	искажение отдельных элементов речи
paraphlebitis	воспаление тканей около вены
parapleuritis	воспаление около плевральной клетчатки
paraproctitis	воспаление около прямо-кишечной клетчатки
pathologia	наука о закономерностях возникновения, течения и исхода болезней
peradenitis	воспаление клетчатки, окружающей какую-либо железу
periarteriitis	воспаление наружной оболочки артерии
periarthritis	воспаление клетчатки, окружающей сустав
pericarditis	воспаление перикарда (наружной оболочки сердца)
pericholangiitis	воспаление клетчатки, окружающей желчные протоки
pericholecystitis	воспаление брюшины, покрывающее желчный пузырь
pericolitis	воспаление брюшины, покрывающей ободочную кишку
pericolpitis	воспаление клетчатки, окружающей влагалище
pericystitis	воспаление тканей, окружающих мочевой пузырь
periduodenitis	воспаление брюшины, покрывающей двенадцатиперстную кишку
perigastritis	воспаление брюшины, покрывающей желудок
perihepatitis	воспаление брюшины, покрывающей печень
perilymphangiitis	воспаление тканей, окружающих лимфатический сосуд
perimetritis	воспаление брюшины, покрывающей матку
perinephritis	воспаление фиброзной капсулы почки
periphlebitis	воспаление клетчатки, окружающей вену
perisalpingitis	воспаление брюшины, покрывающей маточную трубу
perturbatio, onisf (perturbatiomentis)	расстройство (психическое расстройство)
pharyngostoma	наружный свищ глотки
pharyngotomia	хирургическая операция: вскрытие глотки
phlebectomia	хирургическая операция: удаление (иссечение) вены

phlebitis	воспаление вен
phlebogramma	рентгеновский снимок вен
phlebographia	рентгенография вен
phlebologia	раздел медицины, изучающий вены
phlebopathia	общее название заболеваний вен
phlebosclerōsis	уплотнение стенки вены
phlebostenōsis	сужение просвета вены
phlebotensiometria	измерение венозного давления
phlebotomia	вскрытие просвета вены
phlebotonometria	измерение венозного давления
phoniatria	раздел оториноларингологии, посвященный лечению нарушений функции голосового аппарата
phonogramma	кривая, отражающая изменения голоса
phonographia	графическая регистрация изменений голоса
phrenoptōsis	опущение диафрагмы
phrenospasmus	спазм диафрагмы
phthisiatria	раздел медицины, изучающий методы лечения туберкулеза
platycephalia	аномалия развития: уплощение формы головы
platyocrania	аномалия развития: уплощение черепа
platyphrenia	уплощение диафрагмы
platyrrhinia	плоская форма носа
platyspondylia	уплощенная форма позвонка
pleurectomia	хирургическая операция: удаление участков плевры
pleurocentēsis	прокол грудной стенки с введением иглы в плевральную полость
pleuropneumon-ectomia	хирургическая операция: удаление легкого вместе с плеврой
pleurotomia	хирургическая операция: вскрытие плевральной полости
pneumarthrosis	наличие газа в полости сустава
pneumatosis	патологический процесс – вздутие тканей и органов

pneumaturia	наличие газа в моче
pneumoangiographia	ангиография с использованием газа в качестве контрастного вещества
pneumocephalia	наличие воздуха или газа в полости черепа
pneumocystographia	рентгенография мочевого пузыря после введения в него газа (углекислого)
pneumohaemothorax	наличие воздуха и крови в плевральной полости
pneumohydrothorax	наличие воздуха и жидкости в плевральной полости
pneumolýsis	хирургическая операция: отделение легкого от прилежащих тканей
pneumomalácia	размягчение ткани легкого
pneumomastographia	рентгенография молочной железы после введения в неё газа (углекислого)
pneumomyelographia	рентгенография спинного мозга после введения в него газа
pneumonectomy	хирургическая операция: полное удаление легкого
pneumonia, aef	пневмония
pneumopathia	общее название заболеваний легких
pneumopericardiographia	рентгенография сердца и перикарда после введения газа
pneumopexia	хирургическая операция: подшивание (прикрепление) легкого к грудной стенке
pneumoroentgenographia	рентгенография с помощью введения газа в полость органа
pneumosclerosis	уплотнение легочной ткани
pneumothorax	наличие воздуха или газа в плевральной полости
pneumotomia	хирургическая операция: рассечение легкого
podalgia	боль в стопе
podiatry	раздел клинической медицины, занимающийся заболеваниями стопы
polyadenitis	воспаление нескольких групп лимфатических узлов
polyarteriitis	воспаление многих артерий
polyarthralgia	боль, ощущаемая во многих суставах

polyarthrītis	одновременное воспаление нескольких суставов
polyarthrosis	общее название заболеваний нескольких суставов (общий артроз)
polycardiographia	одновременная графическая регистрация нескольких параметров сердечной деятельности
polydipsia	потребность организма в большом количестве жидкости
polyneurītis	воспаление многих периферических нервов
polysplenia	аномалия развития: наличие добавочных селезенок
polyuria	обильное выделение мочи
polypus, im	полип
proctalgia	боль в области прямой кишки
proctectomy	хирургическая операция: удаление прямой кишки
proctītis	воспаление слизистой оболочки прямой кишки
proctoceles	грыжа прямой кишки
proctocolectomy	хирургическая операция: удаление ободочной и прямой кишки
proctocolitis	воспаление прямой и ободочной кишки
proctodynia	боль в области прямой кишки
proctologia	раздел медицины, изучающий болезни прямой кишки
proctopexia	хирургическая операция: фиксация прямой кишки при ее выпадении
proctoplastica	хирургическая операция восстановления прямой кишки
proctorrhagia	кровотечение из прямой кишки
proctoscopy	осмотр прямой кишки с помощью эндоскопа
proctospasmus	спазм прямой кишки
proctostāsis	задержка кала в прямой кишке
proctostomy	хирургическая операция: создание наружного свища прямой кишки
proctotomy	хирургическая операция: вскрытие просвета прямой кишки
progressivus, a, um	прогрессивный

prolapsus,usm	выпадение, пролапс
prosopalgia	боли в области лица
prosopometria	измерение структур лица
prosopoplegia	паралич лицевой мускулатуры
prosopospasmus	спазм лицевой мускулатуры
prostata,aef	предстательная железа, простата
proteinuria	содержание протеина в моче
pseudochole-lithiāsis	приступообразная боль, сходная печеночной коликой, но несвязанная с образованием конкрементов в желчном пузыре и желчных путях
pseudoptōsis	ложное опущение верхнего века
pseudostenōsis	нарушение эвакуации пищи или кала в каком-либо отделе пищеварительного тракта, обусловленное расстройством нервной регуляции
psychiatria	область медицины, изучающая психические болезни
psychotherapia	лечение методами психического (психологического) воздействия
psychoticus,aum	психотический
ptosis	врожденное или приобретенное опущение верхнего века
pulmonologia	раздел внутренних болезней, изучающий патологию легких и дыхательных путей
purulentus,a,um	гнойный
pyaemia	наличие гноя в крови, септическое заражение крови
pyelītis	воспаление почечной лоханки
pyelogramma	рентгенограмма почечной лоханки
pyelographia	рентгенография почечной лоханки
pyelonephritis	воспаление почки и почечной лоханки
pyelonephrostomia	хирургическая операция: выведение свища для дренирования почки и почечной лоханки
pyeloscopia	осмотр полости почечной лоханки с помощью эндоскопа
pyelostomia	хирургическая операция: создание наружного свища почечной лоханки
pyelotomia	хирургическая операция: вскрытие почечной лоханки

pyodermatosis	общее название гнойничковых болезней кожи
pyodermia	гнойничковые болезни кожи
pyodermatitis	гнойничковые воспалительные болезни кожи
pyometra	скопление гноя в полости матки
pyopneumopericardium	скопление гноя и газа в перикарде
pyopneumothorax	скопление гноя и газа в плевральной полости
pyorrhoea	истечение гноя
pyosalpinx	скопление гноя в маточной трубе
pyothorax	скопление гноя в плевральной полости
pyomania	импульсивное влечение к поджогу
pyrometria	измерение температуры
pyrophobia	навязчивый страх–боязнь огня, пожара
pyrotherapia	методлечения, основанный на искусственном повышении температуры тела
pyuria	наличие гноя в моче
	<b>R</b>
renalis,e	почечный
respiratorius,a,um	дыхательный
retardatio,ōnisf	отсталость
retrogrādus,a,um	ретроградный
rhabdomyoma	доброкачественная опухоль из поперечнополосатой мышечной ткани
rhabdomyosarcōma	злокачественная опухоль из поперечнополосатой мышечной ткани
rheumatīcus,a, um	ревматический
rheumatoidēus,a,um	ревматоидный
rhinītis	воспаление слизистой оболочки полости носа
rhinolalia	гнусавость
rhinolīthus	носовой камень
rhinopathia	общее название заболеваний носа
rhinopharyngitis	воспаление носоглотки
rhinophonia	гнусавость
rhinoplastīca	пластическая операция носа

rhinorrhoea	выделение слизи из носа
rhinoscopia	осмотр полости носа
ruptura, aef	разрыв
	<b>S</b>
salpingectomy	хирургическая операция: удаление маточной трубы
salpingitis	воспаление маточной трубы
salpingographia	рентгенография маточных труб
salpingolysis	хирургическая операция: восстановление проходимости маточных труб
salpingoscopy	осмотр маточной трубы с помощью эндоскопа
salpingostomy	хирургическая операция: создание отверстия в маточной трубе
sarcoma	злокачественная опухоль не эпителиального происхождения
scintigraph	прибор для радиоизотопного исследования внутренних органов
scintigraphia	радиоизотопное исследование внутренних органов
scintiscopia	радиоизотопное исследование внутренних органов (визуально—спомощьюэкрана)
senilis, e	старческий
septicus, a, um	септический
sialadenectomy	хирургическая операция: удаление слюнной железы
sialadenitis	воспаление слюнных желез
sialographia	рентгенография слюнной железы
sialolithiasis	слюнно-каменная болезнь
sialorrhoea	истечение слюны
sialoscintigraphia	сцинтиграфия слюнных желез
sialostasis	застой (прекращение выделения) слюны
spasmophilia	склонность к спазмам, судорогам
sphygmogramma	кривая, отражающая пульсовые колебания
sphygmograph	прибор для регистрации пульсовых колебаний
sphygmographia	метод исследования пульсовых колебаний
sphygmotensiographia	одновременная графическая регистрация давления и пульса

sphygmotometria	одновременное измерение давления и пульса
spirogramma	кривая, отражающая изменение объема вдыхаемого воздуха
spiograph	прибор для непрерывной фиксации объемов вдыхаемого воздуха
spiographia	графическая регистрация изменения объемов вдыхаемого воздуха
spiometria	измерение жизненной ёмкости легких
splanchnectomia	удаление внутренних органов
splanchnologia	раздел анатомии, посвященный изучению внутренних органов
splanchnomegalia	патологически крупные внутренние органы
splanchnometria	методы измерения различных параметров внутренних органов
splanchnopexia	хирургическая операция: фиксация внутренних органов
splanchnoptōsis	опущение внутренних органов
splanchnoscopia	осмотр внутренних органов с помощью эндоскопа
splenalgia	боль в области селезенки
splenectomy	хирургическая операция: удаление селезенки
splenitis	воспаление селезенки
splenohepatomegalia	увеличение печени и селезенки
splenomegalia	увеличение селезенки
splenopexia	хирургическая операция: устранение подвижности селезенки путем ее подшивания
splenorrhaphia	хирургическая операция: ушивание селезенки при ее разрыве
spondylitis	воспалительное заболевание позвоночника
spondylalgia	боль в области позвоночника
spondyloarthriti	воспаление межпозвоночных суставов
spondyloarthropathia	общее название заболеваний межпозвоночных суставов
spondyloarthrosis	общее название заболеваний межпозвоночных суставов
spondylodēsis	операция на позвоночнике с целью исключения его подвижности
spondylodynia	боль в области позвоночника



spondylographia	рентгенографическое исследование позвоночника
spondylopathia	общее название заболеваний позвоночника
spondylosis	общее название заболеваний позвоночника
stomatitis	воспаление слизистой оболочки рта
stomatologia	раздел медицины, занимающийся изучением зубов, их строения и функционирования
stomatoscopia	осмотр полости рта
	<b>t</b>
tachocardiometria	измерение частоты сердечных сокращений
tachycardia	повышенная частота сердечных сокращений
tachylalia	нарушение речи: очень быстрая речь
tachyphagia	быстрое заглатывание пищи
tachypnoë	учащенное дыхание
tachysphygmia	повышенная частота пульса (более 100 ударов в минуту)
tachysystolia	учащенное сокращение сердца
tenodësis	фиксация сухожилия
tenomyotomia	хирургическая операция: рассечение мышцы и ее сухожилия
tenorrhaphia	сшивание сухожилия
teratogenësis	развитие врожденных пороков
terminalis,e	конечный
thoracalgia	боль в грудной клетки
thoracocentesis	прокол стенки грудной клетки
thoracoplastica	хирургическая операция: удаление или резекция ребер в определенном участке грудной стенки
thoracoscopia	исследование плевральной полости с помощью эндоскопа
thoracotomia	хирургическая операция: вскрытие плевральной полости
thrombangiitis	воспаление сосуда из-за наличия тромбов
thrombarteriectomia	удаление тромба в артерии
thrombarteriitis	воспаление артерии из-за наличия тромбов

thrombectomy	хирургическая операция: извлечение тромба из кровеносного сосуда
thrombocytopenia	пониженное содержание тромбоцитов в крови
thrombocytopoësis	процесс образования тромбоцитов
thrombocytōsis	увеличенное содержание тромбоцитов в периферической крови
thromboendocarditis	воспаление эндокарда из-за наличия тромбов
thrombopenia	пониженное содержание тромбоцитов в крови
thrombophilia	предрасположенность к образованию тромбов
thrombophlebītis	воспаление стенок вены образованием тромба
thrombōsis	образованием тромбов
thyreoaplasia	аномалия развития: отсутствие щитовидной железы
thyroidectomy	хирургическая операция: удаление щитовидной железы
thyrotomy	хирургическая операция: рассечение щитовидной железы
tomographia	послойная рентгенография внутренних структур организма
totālis,e	полный, общий
toxīcus,a,um	токсический
tracheītis	воспаление слизистой оболочки трахеи
trachelorrhaphia	операция ушивания шейки матки после ее разрыва
trachelotomy	хирургическая операция: рассечение шейки матки
tracheobronchomalácia	размягчение стенок трахеи и бронхов
tracheoplastīca	пластическая операция: восстановление целостности стенки трахеи
tracheostenōsis	сужение просвета трахеи
tracheostōma	искусственный наружный свищ трахеи
tracheostōmia	выведение искусственного наружного свища трахеи
Tracheotomy	хирургическая операция: вскрытие трахеи
transmurālis,e	трансмуральный
trauma,ātisn	травма
traumatīcus,a,um	травматический
tricuspidālis,e	трёхстворчатый

tumor,ōrism	опухоль
typhlatonia	отсутствие тонуса слепой кишки
	<b>U</b>
ulcerōsus,a,um	язвенный
ulcus,ĕrisn	язва
uraemia	наличие мочевиныидругих азотистых веществ в крови
urethra,aef	мочеточник, уретра
urethraplasia	аномалияразвития: отсутствие мочеиспускательного канала
urethritis	воспаление мочеиспускательного канала
urethrocele	выбухание мочеиспускательного канала
urethrocystitis	воспалениемочевогопузыря мочеиспускательногоканала
urethrocystographia	рентгенография мочевого пузыря и мочеиспускательного канала
urethrographia	рентгенография мочеиспускательного канала (сконтрастным веществом)
urethrometria	измерение диаметра мочеиспускательного канала
urethroplastica	пластика мочеиспускательного канала
urethrorrhagia	кровотечение из мочеиспускательного канала
urethroscopia	эндоскопия мочеиспускательного канала
urethrostenosis	сужение просвета мочеиспускательного канала
urethrostomia	хирургическая операция: создание наружного свища мочеиспускательного канала
urethrotomia	рассечениестенок мочеиспускательногоканала
urolithiāsis	мочекаменнаяболезнь
urologia	областьмедицины,изучающаязаболеваний органов мочевойсистемы
uropobia	навязчивый страх –боязнь мочеиспускания
uropoësis	процессобразования (секреция) мочи

uroproteinogramma	кривая, отображающая содержание протеина в моче
urostāsis	застой мочи в мочевых путях
utērus,im	матка
	<b>v</b>
valva,aef	клапан
vascularis,e	сосудистый
vasculītis	воспаление кровеносных сосудов
vasopathia	общее название заболеваний сосудов
ventricūlus,im	желудок
vesīca,aef(biliaris,fellēa)	желчный пузырь
vulnus,ērisn	рана
	<b>x</b>
xenophobia	навязчивый страх–боязнь чужих, незнакомых людей
xenoplastīca	хирургическая операция с использованием тканей или органов животных
xerodermatosis	общее название заболеваний кожи, связанное с сухостью кожи
xerodermia	сухость кожи
xerostomia	сухость полости рта (обусловленная гипосекрецией слюнных желез)

русско-латинский словарь

А	
аденома печеночно-клеточная, общее название первичных новообразований из клеток печени	hepatōma
алкогольный	alcoholīcus,a,um
аллергический	allergīcus,a,um
ангиография с использованием газа в качестве контрастного вещества	pneumoangiographia
анкилозирующий	ankylosans,ntis
аномалия развития	dysplasia
аномалия развития конечностей	acrodysplasia
аномалия развития костной ткани	osteodysplasia
аномалия развития ногтей, суставов и костей	onychoarthroosteo-dysplasia
аномалия развития спинного мозга	myelodysplasia
аномалия развития черепа	craniodysplasia
аномалия развития: дефекты или отсутствие кожи	adermia
аномалия развития: малая длина толстой кишки	microcolon
аномалия развития: малые размеры нижней челюсти	microgenia
аномалия развития: малые размеры сердца	microcardia
аномалия развития: малые размеры спинного мозга	micromyelia
аномалия развития: малые размеры языка	microglossia
аномалия развития: наличие добавочных селезенок	polysplenia
аномалия развития: наличие только одного пальца на кисти	monodactylia
аномалия развития: недоразвитие и западение языка	glossoptōsis
аномалия развития: неполное количество пальцев	oligodactylia

аномалия развития: отсутствие век	ablepharia
аномалия развития: отсутствие головы	acephalia
аномалия развития: отсутствие губ	acheilia
аномалия развития: отсутствие желудка (брюшной стенки)	agastria
аномалия развития: отсутствие лёгких	apneumia
аномалия развития: отсутствие молочной железы	amastia
аномалия развития: отсутствие мочевого пузыря	acystia
аномалия развития: отсутствие мочеиспускательного канала	urethraplasia
аномалия развития: отсутствие одной ноги	monopodia
аномалия развития: отсутствие пальцев	adactylia
аномалия развития: отсутствие селезенки	asplenia
аномалия развития: отсутствие сердца	acardia
аномалия развития: отсутствие спинного мозга	amyelia
аномалия развития: отсутствие ступней	apodia
аномалия развития: отсутствие черепа	acrania
аномалия развития: отсутствие черепа	acrania
аномалия развития: отсутствие языка	aglossia
аномалия развития: уплощение формы головы	platycephalia
аномалия развития: уплощение черепа	platyocrania
аномалия развития: чрезмерно большие размеры пальцев	megalodactylia
аномалия развития: чрезмерно большие размеры пальцев руки (или) ног	macrodactylia
аномалия развития: чрезмерно большое сердце	macrocardia
аномально большие размеры головы	macrocephalia
аномально большие размеры зубов	macrodentia
аномально большие размеры молочных желез	macromastia

аномально малые размеры глазного яблока	microphthalmus
аномально малые размеры головы и головного мозга	microcephalia
артрит с поражение мене многих (2-3) суставов	oligoarthritis
астма	asthma, ātisin
аффективный, эмоциональный	affectīvus, aum
<b>Б</b>	
бактериальный	bacterialis, e
безразличие к окружающим лицами событиям	apathia
белокровие (общее название опухолей из кроветворных клеток), рак крови	leucōsis, leukaemia
биопсия слизистой оболочки двенадцатиперстной кишки	duodenobiopsia
биопсия стенки тонкой кишки	enterobiopsia
биопсия ткани желудка	gastrobiopsia
биполярный	bipolaris, e
болезнь	morbus, im
болезнь бронхов, обусловленная наличием конкрементов	broncholithiāsis
болезнь, которая характеризуется увеличением размеров конечностей	acromegalia
болезнь, характеризующаяся возникновением множественных аденолипом	adenolipomatōsis
боли в конечностях	acralgia
боли в области лица	prosopalgia
боль в области грудной клетки	thoracalgia
боль в конечностях	acrodynia
боль в мышцах	myalgia
боль в области желудка	gastralgia
боль в области молочной железы	mastalgia
боль в области молочной железы	mastodynia

боль в области печени	hepatalgia
боль в области позвоночника	spondylalgia
боль в области позвоночника	spondylodynia
боль в области прямой кишки	proctalgia
боль в области прямой кишки	proctodynia
боль в области селезенки	splenalgia
боль в области сердца	cardialgia
боль в области сосуда	angialgia
боль в области языка	glossalgia
боль в пальцах	dactylalgia
боль в пальцах	dactylodynia
боль в почках	nephralgia
боль в стопе	podalgia
боль в суставах	arthralgia
боль в овсемтеле	panalgia
боль походу нерва	neuralgia
боль при мочеиспускании	cystalgia
боль, возникающая во сне	hypnalgia
боль, ощущаемая во многих суставах	polyarthralgia
боязнь воды	hydrophobia
боязнь говорить	logophobia
боязнь заболеть раком	carcinophobia
бронх	bronchus,im
бронхиальный	bronchialis,e
быстрое заглатывание пищи	tachyphagia
двусторонний	bilateralis,e
<b>В</b>	
визуальноеисследованиекожи	dermatoscopia
влечение к приемунаркотическихвеществ	narcomania
внутривенный	intravenōsus,a,um



водянка головного мозга воспаление	hydrocephaliainflammatio,ōnisf
воспаление амниона	amnionītis
воспаление артерии из-за наличия тромбов	thrombarteriitis
воспаление бронхов	bronchītis
воспаление брюшины, покрывающей двенадцатиперстную кишку	periduodenītis
воспаление брюшины, покрывающей желудок	perigastrītis
воспаление брюшины, покрывающей желчный пузырь	pericholecystītis
воспаление брюшины, покрывающей матку	perimetrītis
воспаление брюшины, покрывающей маточную трубу	perisalpingītis
воспаление брюшины, покрывающей ободочную кишку	pericolitis
воспаление брюшины, покрывающей печень	perihepatitis
воспаление вен	phlebitis
воспаление внутренней оболочки аорты	endaortītis
воспаление внутренней оболочки артерии	endarteriitis
воспаление внутренней оболочки вены	endophlebītis
воспаление внутренней оболочки кровеносного сосуда	endovasculitis
воспаление внутренних оболочек глазного яблока	endophthalmītis
воспаление всего сустава	panarthritis
воспаление всех оболочек сердца (эндокарда, миокарда и перикарда)	pancardītis
воспаление всех стенок аорты	panaortītis
воспаление всех слоев стенки артерии	panarteriitis
воспаление всех слоев стенки бронха	panbronchītis
воспаление всех тканей и оболочек глазного яблока	panophthalmītis
воспаление губ	cheilītis
воспаление двенадцатиперстной кишки	duodenītis
воспаление железы или лимфатического узла	adenītis
воспаление желчного пузыря	cholecystītis

воспаление желчного пузыря и желчных протоков	angiocholecystitis
воспаление желчного пузыря и желчных протоков	cholecystocholangiitis
воспаление желчных протоков	cholangiitis
воспаление клетчатки, окружающей вену	periphlebitis
воспаление клетчатки, окружающей влагалище	pericolpitis
воспаление клетчатки, окружающей желчные протоки	pericholangiitis
воспаление клетчатки, окружающей какую-либо железу	periadenitis
воспаление клетчатки, окружающей мочевой пузырь	paracystitis
воспаление клетчатки, окружающей сустав	periarthrititis
воспаление кожи	dermatitis
воспаление кожи конечностей	acrodermatitis
воспаление кожи хряща (ушной раковины)	chondrodermatitis
воспаление кости	osteitis
воспаление костного мозга	osteomyelitis
воспаление костной ткани	ostitis
воспаление краев век	blepharitis
воспаление кровеносных сосудов	vasculitis
воспаление лимфатических сосудов	lymphangiitis
воспаление лимфатических узлов	lymphadenitis
воспаление матки	metritis
воспаление маточной трубы	salpingitis
воспаление межпозвоночных суставов	spondyloarthrititis
воспаление миокарда	endomyocarditis
воспаление многих артерий	polyarteriitis
воспаление многих периферических нервов	polyneuritis
воспаление мочевого пузыря	cystitis

воспаление мочевого пузыря и мочеиспускательного канала	urethrocystitis
воспаление мочеиспускательного канала	urethritis
воспаление мышцы	myositis
воспаление наружной оболочки артерии	periarteriitis
воспаление нерва	neuritis
воспаление нескольких групп лимфатических узлов	polyadenitis
воспаление одного нерва	mononeuritis
воспаление около маточной клетчатки (параметрия)	parametritis
воспаление около плевральной клетчатки	parapleuritis
воспаление около почечной клетчатки	paranephritis
воспаление около прямо кишечной клетчатки	paraproctitis
воспаление пальцев	dactylitis
воспаление перикарда (наружной оболочки сердца)	pericarditis
воспаление печени почки	hepatonephritis
воспаление поджелудочной железы	pancreatitis
воспаление почек	nephritis
воспаление почечной лоханки	pyelitis
воспаление почки и почечной лоханки	pyelonephritis
воспаление прилежащего к хрящу отдела кости	osteochondritis
воспаление прямой и ободочной кишки	proctocolitis
воспаление роговицы	keratitis
воспаление селезенки	splenitis
воспаление слизистой оболочки влагалища	colpitis
воспаление слизистой оболочки гортани	laryngitis
воспаление слизистой оболочки желудка	gastritis
воспаление слизистой оболочки желудка и двенадцатиперстной кишки	gastroduodenitis
воспаление слизистой оболочки матки	endometritis
воспаление слизистой оболочки полости носа	rhinitis

воспаление слизистой оболочки прямой кишки	proctītis
воспаление слизистой оболочки рта	stomatitis
воспаление слизистой оболочки средней (ротовой) части глотки	mesopharyngītis
воспаление слизистой оболочки трахеи	tracheītis
воспаление слизистой оболочки шейки матки	endocervicītis
воспаление слизистых оболочек желудка и тонкой кишки	gastroenterītis
воспаление слизистых оболочек желудка, тонкой и толстой кишок	gastroenterocolītis
воспаление слюнных желез	sialadenītis
воспаление сосуда из-за наличия тромбов	thrombangiitis
воспаление спинного мозга	myelītis
воспаление средней оболочки аорты	mesaortītis
воспаление стенки артерии	arteriītis
воспаление стенок аорты	aortītis
воспаление стенок вены с образованием тромба	thrombophlebītis
воспаление стенок сосудов	angiītis
воспаление сустава и кости	osteoarthrītis
воспаление тканей, окружающих вену	paraphlebītis
воспаление тканей, окружающих лимфатический сосуд	perilymphangiītis
воспаление тканей, окружающих мочевого пузыря	pericystītis
воспаление ткани молочной железы	mastītis
воспаление толстой кишки	colītis
воспаление тонкой и толстой кишки	enterocolītis
воспаление тонкой кишки	enterītis
воспаление уха	otītis
воспаление фиброзной капсулы почки	perinephrītis
воспаление хряща	chondritis
воспаление эндокарда (внутренней оболочки сердца)	endocarditis
воспаление эндокарда из-за наличия тромбов	thromboendocarditis
воспаление языка	glossītis
воспалительное заболевание позвоночника	spondilītis

воспалительное заболевание сустава	arthrītis
воспалительный	inflammatorius,a,um
временная остановка дыхания	apnōē
врожденное или приобретенное опущение верхнего века	ptosis
врожденное отсутствие органа или частителя	aplasia
врожденное слабоумие	oligophrenia
врожденный	congenītus,a,um
вскрытие плодного пузыря	amniotomia
вскрытие просвета вены	phlebotomia
выбухание бронха в легком	bronchocele
выбухание мочеиспускательного канала	urethrocele
выбухание радужки	iridocēle
выбухание роговицы	keratocele
вывих	luxatio,ōnisf
выделение смочой лейкоцитов в повышенном количестве	leucocyturia
выделение слизи из носа	rhinorrhoea
выпадение, пролапс	prolapsus,usm
выпячивание стенки молочной железы	mastocēle
выпячивание стенки желудка	gastrocēle
выпячивание стенки молочной железы в период лактации	galactocēle
выпячивание стенки мочевого пузыря	cystocēle
	<b>Г</b>
геморрагический	haemorrhagīcus,a,um
гипертрофия одной половины лица, тела или частителя	hemihypertrophia
гнойничковые болезни кожи	pyodermia
гнойный	purulentus,a,um
гнусавость	rhinolalia
гнусавость	rhinophonia
головная боль	cephalgia
графическая регистрация газообмена в бронхах	bronchospirographia
графическая регистрация изменений голоса	phonographia
графическая регистрация изменения объемов	spirographia

вдыхаемого воздуха	
графическая регистрация мышечных сокращений	myographia
графическая регистрация различных функций желудка	gastrographia
графическая регистрация функций сердца	cardiographia
грипп	influenza,aef
грыжа	hernia,ae f
двенадцатиперстная кишка	duodēnum,in
двусторонний	bilateralis,e
двусторонний паралич одно именных частей тела (например, обеих ног, обеих половин лица и т. п.).	diplegia
депрессивный	depressivus,aum
депрессия	depressio,ōnisf
деформирующий	deformans,ntis
диарея, понос	diarrhoea,aef
диафрагмальный	diaphragmaticus,a,um
диспепсия, расстройство пищеварения	dyspepsia,aef
дистрофические изменения мышечной ткани	myodystrophia
дистрофическое поражение костей, обусловлено нарушением питания	osteodystrophia
доброкачественная опухоль желчных протоков	cholangioma
доброкачественная опухоль из волокнистой ткани	fibroma
доброкачественная опухоль из железистой ткани	adenoma
доброкачественная опухоль из жировой и волокнистой ткани	fibrolipoma
доброкачественная опухоль из жировой ткани, жировик	lipoma
доброкачественная опухоль из костной ткани	osteoma
доброкачественная опухоль из кровеносных сосудов	haemangioma
доброкачественная опухоль из мышечной и волокнистой ткани	fibromyoma
доброкачественная опухоль из мышечной и жировой ткани	myolipoma
доброкачественная опухоль из мышечной	myoma

ткани	
доброкачественная опухоль из нервной ткани	neuroma
доброкачественная опухоль из ороговевшей ткани	keratoma
доброкачественная опухоль из поперечно полосатой мышечной ткани	rhabdomyoma
доброкачественная опухоль из сосудистой ткани	angiōma
доброкачественная опухоль из тканей, образующих зубы	odontōma
доброкачественная опухоль из хрящевой ткани	chondrōma
доброкачественный	benignus,a,um
<b>Ж</b>	
желудок	ventricŭlus,im
желудочное кровотечение	gastrorrhagia
желчнокаменная болезнь	cholelithiāsis
желчный	biliaris,e
желчный	fellĕus,a,um
жировая опухоль мышечной ткани ссосудистым компонентом	angiolipomyoma
жировая опухоль ссосудистым компонентом	angiolipoma
заболевание скелета, характеризующееся нарушением развития костно-хрящевой системы	osteochondrodysplasia
задержка кала в прямой кишке	proctostāsis
закрытый	clausus,a,um
закупорка	obstructio,ōnisf
замедленное глотание	bradyphagia
замедленное протекание психических процессов	bradyphrenia
замедленность речи	bradylalia
замедленный темп речи	bradyphasia
застой (прекращение выделения) слюны	sialostāsis
застой желчи в желчных протоках	cholestāsis
застой молока в молочных железах	galactostāsis
застой мочи в мочевых путях	urostāsis
затвердение стенок сосудов	angiosclerosis

затверждение тканей почки, вследствие дегенеративных изменений в артериях	nephroangiosclerōsis
затрудненное глотание (нарушение функции глотания)	dysphagia
злокачественная опухоль	carcinōma
злокачественная опухоль из железистого эпителия	adenocarcinōma
злокачественная опухоль из поперечно полосатой мышечной ткани	rhabdomyosarcōma
злокачественная опухоль из эндотелия кровеносных или лимфатических сосудов	endotheliōma
злокачественная опухоль не эпителиального происхождения	sarcōma
злокачественная опухоль, развивающаяся из эндотелия кровеносных или лимфатических сосудов	angiōma
злокачественный	malignus, a, um
значительное увеличение печени	hepatomegalia
зубная боль	odontalgia
<b>И</b>	
«инситу» (на месте)	insitu
избыточная легочная вентиляция, обусловленная глубокими (или) частым дыханием	hyperpnōē
избыточное развитие соединительной ткани в миокарде	myocardiosclerōsis
измерение венозного давления	phlebotensiometria
измерение венозного давления	phlebotonometria
измерение диаметра мочеиспускательного канала	urethrometria
измерение жизненной ёмкости легких	spirometria
измерение мочепузырного давления	cystometria



измерение окружности живота	laparometria
измерение степени насыщения крови кислородом	oxyhaemometria
измерение структур лица	prosopometria
измерение температуры	pyrometria
измерение частоты сердечных сокращений	tachocardiometria
импульсивное влечение к воровству	cleptomania
импульсивное влечение к поджогу	pyromania
инфаркт	infarctus,usm
инфекционный	infectiōsus,a,um
инфекция	infectio,ōnisf
искажение отдельных элементов речи	paraphasia
искусственно вызываемая временная остановка сердца или резкое снижение частоты сердечных сокращений; используется при операциях на сердце	cardioplegia
искусственный наружный свищ трахеи	tracheostōma
исследование брюшной полости с помощью эндоскопа	abdominoscopia
исследование влагалища с помощью кольпоскопа	colposcopia
исследование плевральной полости с помощью эндоскопа	thoracoscopia
исследование спинного мозга с помощью миелоскопа	myeloscopia
исследование степени насыщения крови кислородом	oxyhaemographia
истечение гноя	pyorrhoea
истечение лимфы на поверхность или в полость тела	lymphorrhoea
истечение слюны	sialorrhoea
ишемический ишемия	ischaemicus, a, umischaemia, aef
осмотр органов брюшной полости с помощью эндоскопа	laparoscopia

	К
камень, конкремент	concrementum,in
камнедробление	lithotripsyia
камнедробление (в мочевом пузыре)	cystolithotripsyia
карцинома (рак)	carcinōma,ātisn
киста	cysta,aef
кишечный камень	enterolīthus
клапан	valva,aef
колени	genu,usn
конечный	terminalis,e
кривая, отображающая содержание протеина в моче	uroproteinogramma
кривая, отражающая изменение биопотенциалов головного мозга	electroencephalogramma
кривая, отражающая изменение объема вдыхаемого воздуха	spiogramma
кривая, отражающая изменение функции сердца	cardiogramma
кривая, отражающая изменения голоса	phonogramma
кривая, отражающая мышечные сокращения	myogramma
кривая, отражающая насыщение крови кислородом	oxyhaemogramma
кривая, отражающая пульсовые колебания	sphygmogramma
кровавая рвота	haematemēsis
кровоизлияние в глазное яблоко	haemophthalmus
кровоизлияние в спинной мозг	haematomyelia
кровотечение	haemorrhagia
кровотечение в брюшную полость	laparohaemorrhagia
кровотечение в брюшную полость	laparorrhagia
кровотечение желудочно-кишечное	gastroenterorrhagia
кровотечение из глазного яблока	ophthalmorrhagia

кровотечение из мочеиспускательного канала	urethrorrhagia
кровотечение из прямой кишки	proctorrhagia
<b>Л</b>	
лёгкая степень, лёгкий	levis,e
лёгкий, лёгкая степень	levis,e
лейкемия, лейкоз (белокровие)	leukaemia
лечение методами и психического (психологического) воздействия	psychotherapia
лечение с использованием гипноза	hypnotherapia
лимфобластный	lymphoblasticus,a,um
лимфоцитарный лихорадка, повышение температуры	lymphocyticus, a, umfebris, isf
ложное опущение верхнего века	pseudoptōsis
<b>М</b>	
малокровие	anaemia
малые размеры желудка	microgastria
маниакальный	maniacalis,e
матка	uterus,im
маточное кровотечение	metrorrhagia
меланома	melanōma,ātis n
метастаз	metastāsis, isf (мн. число—metastases)
метод исследования внутри глазного давления	ophthalmotonometria
метод исследования глазного дна	ophthalmoscopia
метод исследования пульсовых колебаний	sphygmographia
метод исследования роговицы	keratoscopia
метод лечения, основанный на искусственном повышении температуры тела	pyrotherapia
метод регистрации биопотенциалов головного мозга	electroencephalographia

метод регистрации внутриглазного давления	ophthalmotonographia
методы измерения различных параметров внутренних органов	splanchnometria
методы описания элементов зубной системы	odontoscopia
миелобластный	myeloblasticus,a,um
миокард	myocardium,in
митральный	mitralis,e
множественные миеломы	myelomatosis
множественный	multīplex,īcis
молочная железа	mamma,aef
моноцитарный	monocyticus,a,um
мочекаменная болезнь	cystolithiāsis
мочекаменная болезнь	urolithiāsis
мочеточник, уретра	urethra,aef
<b>Н</b>	
наместе	insitu
навязчивая склонность запира́ть окна и двери	claustrophilia
навязчивое обкусывание губ	cheilophagia
навязчивое обкусывание ногтей	onychophagia
навязчивое обкусывание ногтей и губ	onychocheilophagia
навязчивое стремление находиться в закрытом помещении	claustromania
навязчивый страх – боязнь воров	cleptophobia
навязчивый страх – боязнь глубины	bathophobia
навязчивый страх – боязнь заснуть из-за опасения смерти во время сна	hypnophobia
навязчивый страх – боязнь крови	haematophobia
навязчивый страх – боязнь людей старческого возраста или старения	gerontophobia

навязчивый страх -боязнь мочеиспускания	urophobia
навязчивый страх-боязнь огня, пожара	pyrophobia
навязчивый страх –боязнь одиночества	monophobia
навязчивый страх-боязнь писать	graphophobia
навязчивый страх-боязнь чужих, незнакомых людей	xenophobia
навязчивый страх: боязнь всего окружающего	panphobia
навязчивый страх:боязнь высоты	acrophobia
навязчивый страх: боязнь закрытых помещений	claustrophobia
навязчивый страх: боязнь смерти от сердечного заболевания	cardiophobia
наличие воздуха и жидкости в плевральной полости	pneumohydrothorax
наличие воздуха и крови в плевральной полости	pneumohaemothorax
наличие воздуха или газа в плевральной полости	pneumothorax
наличие воздуха или газа в полости черепа	pneumocephalia
наличие газа в моче	pneumaturia
наличие газа в полости сустава	pneumarthrosis
наличие гноя в крови, септическое заражение крови	pyaemia
наличие гноя в моче	pyuria
наличие конкрементов в печеночных протоках	hepatolithiäsis
наличие крови в моче	haematuria
наличие множественных аденом	adenomatōsis
наличие множественных гемангиом	haemangiomatōsis
наличие мочевины и других азотистых веществ в крови	uraemia
наложение анастомоза между желудком и печеночным протоком	hepaticogastrostomia

наложение анастомоза между печенью и двенадцатиперстной кишкой	hepatoduodenostomia
наложение анастомоз ана ободочную кишку	colostomia
наложение анастомоза на сосуд для многократного взятия крови или инфузии	angiostomia
наложение швов на рану желчного пузыря	cholecystorrhaphia
наружный свищ глотки	pharyngostōma
наружный свищ тонкой кишки	enterostoma
нарушение от тока (застой) лимфы	lymphostāsis
нарушение письма: увеличение размеров букв	macrographia
нарушение письма: уменьшение величины букв	micrographia
нарушение развития хрящевой ткани	chondrodysplasia
нарушение речи, связанное спатологическими изменениями языка	glossolalia
нарушение речи: очень быстрая речь	tachylalia
нарушение сердечного ритма	arrhythmia
нарушение сердечного ритма: сокращение только половины сердца	hemisystolia
нарушение способности писать	dysgraphia
нарушение тонуса	dystonia
нарушение чувствительности	dysaesthesia
нарушение эвакуации пищи или кала в каком-либо отделе пищеварительного тракта, обусловленное расстройством нервной регуляции	pseudostenōsis
нарушения речи	dysphasia
наследственный	hereditarius,a,um
наука о закономерностях возникновения, течения и исхода болезней	pathologia
наука о клетке	cytologia
начальный	initialis,e
невроз, вызываемый повышенной утомляемостью	neurasthenia

недоразвитие молочных желез	micromastia
недоразвитие ткани, органа, частителя или целого организма	hypoplasia
недостаточное клеточное (тканевое) питание	hypotrophia
недостаточное снабжение тканей организма кислородом	anoxia
недостаточность	insufficientia, aef
некроз хряща	chondronecrōsis
необычно глубокое дыхание	bathypnōē
неодолимое влечение к пьянству	dipsomania
неполное количество зубов	hypodontia
неполное количество зубов	oligodontia
непонимание речи окружающих или неспособность пользоваться собственной речью	aphasia
нестабильный	instabilis, e
низкое положение сердца	bathycardia
низкое содержание воды в крови	anhydraemia
новообразование	neoplasma, ātisn
носовойкамень	rhinolīthus
	<b>О</b>
обильное выделение мочи	polyuria
обильное выделение слизи из бронхов (при бронхитах)	bronchorrhoea
область медицины, изучающая болезни людей пожилого и старческого возраста	geriatria
область медицины, изучающая болезни опорно-двигательного аппарата	orthopaedia
область медицины, изучающая болезни уха, носа, около носовых пазух, глотки и гортани	otorhinolaryngologia
область медицины, изучающая вопросы обезболивания	anaesthesiologia

область медицины, изучающая заболеваний органов мочевой системы	urologia
область медицины, изучающая заболевания женской половой системы	gynaecologia
область медицины, изучающая нарушения зрения и болезни глаз	ophthalmologia
область медицины, изучающая опухоли	oncologia
область медицины, изучающая психические болезни	psychiatria
область медицины, изучающая физиологию и патологию детского возраста	paediatrics
обонятельная галлюцинация: ощущение неприятного запаха	kakosmia
образование конкрементов в протоках поджелудочной железы	pancreolithiasis
образованием тромбов	thrombosis
обструктивный	obstructivus, a, um
общее название болезней головного мозга	encephalopathia
общее название болезней гортани	laryngopathia
общее название болезней костей	osteopathia
общее название болезней печени	hepatosis
общее название болезней пищевода	oesophagopathia
общее название болезней почек	nephrosis
общее название болезней спинного мозга	myelopathia
общее название болезней суставов	arthrosis
общее название воспалительных заболеваний печени	hepatitis
общее название дерматозов, характеризующееся утолщением ороговевшей кожи	keratosis
общее название заболеваний вен	phlebopathia
общее название заболеваний желудка	gastropathia
общее название заболеваний желчного пузыря	cholecystopathia
общее название заболеваний кишечника	enteropathia



общее название заболеваний кожи	dermatopathia
общее название заболеваний кожи, связанное с сухостью кожи	xerodermatosis
общее название заболеваний конечностей	acropathia
общее название заболеваний костей конечностей	acroosteopathia
общее название заболеваний костного мозга	myelosis
общее название заболеваний легких	pneumopathia
общее название заболеваний лимфатических узлов	adenopathia
общее название заболеваний межпозвоночных суставов	spondyloarthropathia
общее название заболеваний межпозвоночных суставов	spondyloarthrosis
общее название заболеваний молочной железы	mastopathia
общее название заболеваний нескольких суставов (общий артроз)	polyarthrosis
общее название заболеваний ногтей и суставов	onychoarthrosis
общее название заболеваний носа	rhinopathia
общее название заболеваний печени	hepatopathia
общее название заболеваний позвоночника	spondylopathia
общее название заболеваний позвоночника	spondylosis
общее название заболеваний почек	nephropathia
общее название заболеваний сердечной мышцы	cardiomyopathia
общее название заболеваний сердца	cardiopathia
общее название заболеваний сосудов	angiopathia
общее название заболеваний сосудов	vasopathia
общее название болезней суставов	arthropathia
общее название заболеваний хрящей и костей	osteochondropathia
общее название заболеваний хрящей и костей	osteochondrosis

общее название поражений бронхов	bronchopathia
общее название поражений глаза	ophthalmia
общее название поражений мелких кровеносных сосудов	microangiopathia
общее название поражений нервной системы	neuropathia
общее название поражений ногтей	onychia
общее название поражений роговицы	keratopathia
общее название поражений суставов и костей	osteoarthropathia
общее название поражений суставов и костей	osteoarthrosis
общее название психических расстройств	dysphrenia
общее название различных форм слабоумия	hypophrenia
общее название расстройств речи	logopathia
общее расстройство психической деятельности (без нарушения отражения реальности)	neurosis
одновременная графическая регистрация давления и пульса	sphygmotensiographia
одновременная графическая регистрация нескольких параметров сердечной деятельности	polycardiographia
одновременное воспаление нескольких суставов	polyarthrītis
одновременное измерение давления и пульса	sphygmotometria
одышка	dyspnōē
ожог	combustio,ōnisf
около носовой, параназальный	paranasalis,e
омертвление мышечной ткани	myonecrosis
омертвление тканей поджелудочной железы	pancreonecrōsis
омертвление тканей почки	nephroecrōsis
омертвление участка кости	osteonecrōsis
операция на позвоночнике с целью исключения его подвижности	spondylodēsis

операция ушивания шейки матки после ее разрыва	trachelorrhaphia
операция фиксации сустава и сухожилия	arthrotenodēsis
определение размеров головки плода	cephalometria
опухоль	tumor, ōrism
опухоль из железистой и жировой ткани	adenolipōma
опухоль из клеток костной ткани	osteoblastoma
опухоль из костной и хрящевой ткани (или окостеневшая хондрома)	osteochondrōma
опухоль из лимфатических узлов	lymphadenōma
опухоль из лимфоидной ткани	lymphoma
опухоль из мышцы тканей лимфатических сосудов	lymphangiomyoma
опухоль из нервной ткани	neuroma
опухоль из эндотелия кровеносных сосудов	haemangioendotheliōma
опухоль костного мозга	myeloma
опухоль, развивающаяся из зародышевых клеток хрящевой ткани	chondroblastoma
опущение верхнего века	blepharoptosis
опущение внутренних органов	splanchnoptōsis
опущение диафрагмы	phrenoptōsis
опущение желудка	gastroptōsis
опущение матки	hysteroptōsis
опущение матки	metroptōsis
опущение ободочной кишки	coloptōsis
опущение печени	hepatoptōsis
опущение почки	nephroptōsis
ороговение кожи	keratodermia
осмотр аденоидов с помощью эндоскопа	adenoscopy
осмотр внутренней поверхности bronхов с помощью эндоскопа	bronchoscopy

осмотр внутренней поверхности желудка и двенадцатиперстной кишки с помощью эндоскопа	gastroduodenoscopy
осмотр внутренней поверхности матки	hysteroscopy
осмотр внутренней поверхности мочевого пузыря с помощью эндоскопа	cystoscopy
осмотр внутренней поверхности почки с помощью эндоскопа	nephroscopy
осмотр внутренней поверхности толстой кишки с помощью эндоскопа	colonoscopy
осмотр внутренних стенок и поверхностей	endoscopy
осмотр внутренних органов с помощью эндоскопа	splanchnoscopy
осмотр гортани с помощью специальных инструментов	laryngoscopy
осмотр желчных протоков с помощью эндоскопа	cholangioscopy
осмотр кишечника с помощью энтероскопа	enteroscopy
осмотр плодного пузыря с помощью эндоскопа	amnioscopy
осмотр полости носа	rhinoscopy
осмотр полости почечной лоханки с помощью эндоскопа	pyeloscopy
осмотр полости рта	stomatoscopy
осмотр полости сустава с помощью эндоскопа	arthroscopy
осмотр прямой кишки с помощью эндоскопа	proctoscopy
осмотр слизистой оболочки двенадцатиперстной кишки с помощью эндоскопа	duodenoscopy
осмотр стенок сосудов с помощью эндоскопа	angioscopy
осмотр стенок желудка с помощью эндоскопа	gastroscopy

остеобласт, молодая клетка, образующая кость	osteoblastus
острый	acūtus,a,um
отёк	oedēma,ātisn
открытый	apertus,a, um
отморожение	congelatio,ōnisf
отрасль медицины, изучающая речевые расстройства	logopaedia
отсталость	retardatio,ōnisf
отсутствие болевой чувствительности	analgia
отсутствие звучности голоса	aphonia
отсутствие лимфы (в органе или ткани)	alymphia
отсутствие мочеиспускания	anuria
отсутствие нескольких или всех зубов	adentia
отсутствие нескольких или всех зубов	anodontia
отсутствие ногтей	anonychia
отсутствие обоняния	anosmia
отсутствие поступления желчи	acholia
отсутствие пульса (припальцевом исследовании)	asphygmia
отсутствие секреции молока после родов	agalactia
отсутствие сердечных сокращений	asystolia
отсутствиеслюноотделения	asialia
отсутствие тонуса	atonia
отсутствие тонуса мышц	amyotonia
отсутствие тонуса мышц	myatonia
отсутствие тонуса слепой кишки	typhlatonia
отсутствие тонуса слепой кишки	atyphlotonia
отсутствие трофики мышц	amyotrophia
отсутствие чувствительности в конечностях	acroanaesthesia

отсутствие чувствительности водной конечности	monoanaesthesia
отсутствие чувствительности; обезболивание	anaesthesia
отсутствие эмоций	athymia
<b>II</b>	
паралич лицевой мускулатуры	prosopoplegia
паралич мочевого пузыря	cystoplegia
паралич мускулатуры желудка	gastropoplegia
паралич мышц	myoplegia
паралич мышц век	blepharoplegia
паралич мышц глаза	ophthalmoplegia
паралич мышц одной половины лица	hemiprosopoplegia
паралич мышц одной половины тела	hemiplegia
паралич мышц языка	glossoplegia
паралич одной конечности	monoplegia
параназальный, околоносовой	paranasalis,e
патологически крупные внутренние органы	splanchnomegalia
патологический процесс—скопление воздуха в тканях и органах	pneumatoxis
патологическое нарушение желаний и побуждений к деятельности	dysbulia
патологическое отсутствие желаний и побуждений к деятельности	abulia
патологическое самопроизвольное истечение молока	galactorrhoea
патологическое стремление много писать (сочинять)	graphomania
патологическое увеличение губ	macrocheilia
паховый	inguinalis,e
пережимание сосуда для остановки кровотечения	angiotripsia
перелом	fractura,aef

пищевой	alimentarius, a, um
пластика мочеиспускательного канала	urethroplastica
пластика с использованием тканей амниона	amnioplastica
пластическая операция губы	cheiloplastica
пластическая операция матки	metroplastica
пластическая операция мочевого пузыря	cystoplastica
пластическая операция носа	rhinoplastica
пластическая операция общего желчного протока	choledochoplastica
пластическая операция роговицы	keratoplastica
пластическая операция: восстановление кости	osteoplastica
пластическая операция: восстановление нёба	palatoplastica
пластическая операция: восстановление ушной раковины	otoplastica
пластическая операция: восстановление целости стенки трахеи	tracheoplastica
пластическая хирургическая операция исправления дефектов костей черепа	cranioplastica
плоская форма носа	platyrrhinia
пневмония	pneumonia, aef
поведение	mores, morum m(мн. число)
повреждение (травматическое)	laesio, ōnisf (traumatica)
повышенная болевая чувствительность	hyperalgia
повышенная громкость речи при сниженном слухе	macrophonia
повышенная ломкость ногтевых пластинок	onychorrhēxis
повышенная функция щитовидной железы	hyperthyreōsis
повышенная частота сердечных сокращений	tachycardia
повышенная чувствительность к раздражителям	hyperaesthesia

повышенная чувствительность конечностей	acroaesthesia
повышенное артериальное давление	hypertensio
повышенное настроение	hyperthymia
повышенное содержание воды в крови	hydraemia
повышенное содержание жиров в крови	lipaemia
повышенное содержание калия в крови	hyperkaliaemia
повышенное содержание лейкоцитов в крови	leucocytōsis
повышенное содержание липидов в крови	hyperlipaemia
повышенное содержание протеина в крови	hyperproteinaemia
повышенное содержание эритроцитов в крови	erythrocytōsis
ПОЛИП	polŷpus,im
полная невозможность глотания	aphagia
ПОЛНЫЙ	totālis,e
понижение чувствительности к раздражителям	hypaesthesia
пониженная болевая чувствительность	hypalgia
пониженная речевая активность	oligophasia
пониженная секреция слюны	hyposialia
пониженная секреция слюны	oligosialia
пониженная функция щитовидной железы	hypothyreōsis
пониженная частота пульса	bradysphygmia
пониженная частота сердечных сокращений	bradycardia
пониженная частота сокращений (желудочков) сердца	bradysystolia
пониженное настроение	hypothymia
пониженное содержание лейкоцитов в крови	leucocytopenia
пониженное содержание лейкоцитов в крови	leucopenia
пониженное содержание лимфоцитов в крови	lymphopenia
пониженное содержание моноцитов в крови	monocytopenia
пониженное содержание сахара в крови	hypoglycaemia
пониженное содержание тромбоцитов в крови	thrombocytopenia



пониженное содержание тромбоцитов в крови	thrombopenia
пониженное содержание холестерина в крови	hypocholesterinaemia
пониженное содержание эритроцитов в крови	erythrocytopenia
понос, диарея	diarrhoea,ae f
поражением кожи	dermatōsis
поражение кожи губ (по краснение и шелушение)	cheilōsis
поражение костной и хрящевой ткани	osteochondrōsis
поражение ногтей вследствие не поступления питательных веществ	onychatrophia
послойная рентгенография внутренних структур организма	tomographia
послойное рентгеновское исследование почек	nephrotomographia
потеря формы и опущение молочной железы	mastoptōsis
потребность организма в большом количестве жидкости	polydipsia
потребность организма в небольшом количестве жидкости	oligodipsia
почечнокаменная болезнь	nephrolithiāsis
почечный	renalis,e
предрасположенность к образованию тромбов	thrombophilia
предсердно-желудочковый	atrioventriculāris,e
предстательная железа, простата	prostata,aef
прибор для не прерывной фиксации объемов вдыхаемого воздуха	spirograph
прибор для радиоизотопного исследования внутренних органов	scintigraph
прибор для регистрации насыщения крови кислородом	oxyhaemograph
прибор для регистрации пульсовых колебаний	sphygmograph
прижизненное взятие ткани для исследования с диагностической целью	biopsia
приобретенный	acquisītus,a,um

приступообразная боль, сходная с печеночной коликой, но несвязанная с образованием конкрементов в желчном пузыре и желчных путях	pseudocholelithiāsis
прогрессивный	progressīvus, a, um
прокол брюшной стенки	laparocentēsis
прокол грудной стенки сведением иглы в плевральную полость	pleurocentēsis
прокол стенки грудной клетки	thoracocentesis
процесс возникновения моноцитов	monocytopoēsis
процессобразования (секреция) мочи	uropoēsis
процессобразования тромбоцитов	thrombocytopoēsis
психика, ум, рассудок	mens, mentis f
психическое расстройство	perturbatiōmentis
психоз, проявляющийся только одной манией (например, бредами или галлюцинациями)	monomania
психотический	psychotīcus, a, um
пузырь	vesīca, ae f
пункция плодного пузыря	amniocentēsis
<b>P</b>	
радиоизотопное исследование внутренних органов	scintigraphia
радиоизотопное исследование внутренних органов (визуально – с помощью экрана)	scintiscopia
развитие врожденных пороков	teratogenēsis
раздел анатомии, посвященный изучению внутренних органов	splanchnologia
раздел анатомии, посвященный изучению костей	osteologia
раздел анатомии, посвященный изучению кровеносных и лимфатических сосудов	angiologia
раздел биологии и медицины, изучающий процесс старения живых организмов и человека	gerontologia
раздел внутренних болезней, изучающий патологию легких и дыхательных путей	pulmonologia

раздел гастроэнтерологии, посвященный болезням кишечника	enterologia
раздел гистологии, посвященный изучению хрящевой ткани	chondrologia
раздел клинической медицины, занимающийся заболеваниями стопы	podiatria
раздел клинической медицины, изучающий кожные заболевания	dermatologia
раздел медицины, занимающийся диагностикой и лечением заболеваний бронхов	bronchologia
раздел медицины, занимающийся изучением зубов, их строения и функционирования	stomatologia
раздел медицины, изучающий болезни желудка	gastrologia
раздел медицины, изучающий болезни нервной системы	neuropathologia
раздел медицины, изучающий болезни почек	nephrologia
раздел медицины, изучающий болезни прямой кишки	proctologia
раздел медицины, изучающий болезни сердца	cardiologia
раздел медицины, изучающий болезни суставов	arthrologia
раздел медицины, изучающий вены	phlebologia
раздел медицины, изучающий заболевания органов пищеварения	gastroenterologia
раздел медицины, изучающий заболевания системы крови	haematologia
раздел медицины, изучающий методы лечения туберкулеза	phthisiatria
раздел медицины, изучающий печень, желчный пузырь, желчные пути	hepatologia
раздел оториноларингологии, посвященный лечению нарушений функции голосового аппарата	phoniatria

раздел психиатрии, изучающий болезни людей пожилого и старческого возраста	gerontopsychiatria
раздел психиатрии, изучающий проявления алкоголизма, наркоманий и токсикоманий	narcologia
раздел хирургии, изучающий грыжи живота и методы их лечения	herniologia
размягчение костей	osteomalacia
размягчение мозга	encephalomalacia
размягчение роговицы	keratomalacia
размягчение сосудов	angiomalacia
размягчение спинного мозга	myelomalacia
размягчение стенки желудка	gastromalacia
размягчение стенок пищевода	oesophagomalacia
размягчение стенок трахеи и бронхов	tracheobronchomalacia
размягчение ткани легкого	pneumomalacia
размягчение хрящевой ткани	chondromalacia
разрастание (увеличение числа структурных элементов) ткани или органа	hyperplasia
разрыв	ruptura, aef
разрыв кровеносного сосуда	angiorrhēxis
разрыв сердца	cardiorrhēxis
разрыв стенки влагалища	colporrhēxis
разрыв стенки матки	hysterorrhēxis
рак	cancer, cancrim
рак	carcinoma, ātisn
рак крови	leukaemia, aef
рана	vulnus, ěrisn
рассечение полости матки	hysterotomia
рассечение роговицы	keratotomia
рассечение спинного мозга	myelotomia
рассечение стенок мочеиспускательного канала	urethrotomia

расстройство	perturbatio,ōnisf
расстройство восприятия запахов	dysosmia
расстройство голоса	dysphonia
расстройство мочеиспускания	dysuria
расстройство настроения (с преобладанием отрицательных эмоций)	dysthymia
расстройство пищеварения, диспепсия	dyspepsia,aef
расстройство речи (косноязычие)	dyslalia
рассудок, ум, психика	mens,mentisf
растяжение	distorsio,ōnisf
ревматический	rheumatīcus,a,um
ревматоидный	rheumatoidēus,a,um
редкое дыхание	bradypnōë
редкое поверхностное дыхание	oligopnōë
резаный	incisīvus,a,um
результат графического исследования жиров, липидов	lipidogramma
рентгеновский снимок вен	phlebographia
рентгеновский снимок сосудов сердца	cardioangiogramma
рентгеновский снимок сосудов сердца	angiocardiogramma
рентгенограмма вен	phlebogramma
рентгенограмма мочевого пузыря	cystogramma
рентгенограмма почечной лоханки	pyelogramma
рентгенографическое исследование позвоночника	spondylographia
рентгенографическое исследование сустава	arthrographia
рентгенография влагалища (с помощью контрастного вещества)	colpographia
рентгенография желчного пузыря	cholecystographia
рентгенография желчных протоков	cholangiographia
рентгенография желчных протоков и желчного пузыря	cholangiocholecysto-graphia
рентгенография костного мозга	osteomyelographia

рентгенография лимфатического узла	lymphadenographia
рентгенография малых сосудов	microangiographia
рентгенография матки и маточных труб	hysterosalpingographia
рентгенография матки и маточных труб	metrosalpingographia
рентгенография маточных труб	salpingographia
рентгенография молочной железы	mastographia
рентгенография молочной железы после введения в неё газа (углекислого)	pneumomastographia
рентгенография мочевого пузыря	cystographia
рентгенография мочевого пузыря и мочеиспускательного канала	urethrocystographia
рентгенография мочевого пузыря после введения в него газа(углекислого)	pneumocystographia
рентгенография мочеиспускательного канала (сконтрастным веществом)	urethrographia
рентгенография ободочной кишки	colographia
рентгенография печени и желчного пузыря	hepatocholecystographia
рентгенография печеночных протоков	hepaticographia
рентгенография плодного пузыря	amniographia
рентгенография поджелудочной железы	pancreatographia
рентгенография полости матки	hysterographia
рентгенография полости матки	metrographia
рентгенография почечной лоханки	pyelographia
рентгенография почки	nephrographia
рентгенография почки и почечной лоханки	nephropyelographia
рентгенография с помощью введения газа в полость органа	pneumoroenthenographia
рентгенография сердца и перикарда после введения газа	pneumopericardio-graphia
рентгенография слюнной железы	sialographia
рентгенография спинного мозга	myelographia

рентгенография спинного мозга после введения в него газа	pneumomyelographia
рентгенография черепа	craniographia
рентгенологическое исследование аорты	aortographia
рентгенологическое исследование артерий	arteriographia
рентгенологическое исследование бронхов	bronchographia
рентгенологическое исследование мочевого пузыря и шейки матки	cystotrachelographia
рентгенологическое исследование печени	hepatographia
рентгенологическое исследование сосудов	angiographia
рентгенологическое исследование сосудов головного мозга	angiocerebrographia
рентгенологическое исследование сосудов сердца	angiocardigraphia
рентгенологическое исследование сосудов сердца	cardioangiographia
ретроградный	retrogrādus,a,um
	<b>С</b>
саркомакости	osteosarcoma
свищ	fistula,aef
свищ мочевого пузыря	cystostoma
семейный	familiaris,e
септический	septīcus,a,um
сердечный спазм	cardiospasmus
склонность к спазмам, судорогам	spasmophilia
скопление гноя в маточной трубе	pyosalpinx
скопление жидкости в плевральной полости	hydrothōrax
скопление жидкости в полости перикарда	hydropericardium
скопление крови в полости матки	haematometra
скопление крови в полости матки и в канале шейки матки	haematotrachelometra
скопление крови в перикардиальной сумке	haemopericardium
скопление крови и воздуха в плевральной полости	haemopneumothorax

слабость голоса	microphonia
слабость, утомляемость мышц	myasthenia
слабоумие	dementia, aef
слизисто-гнойный	mucopurulentus, a, um
слюнно-каменная болезнь	sialolithiāsis
смешанный	mixtus, aum
смещение матки в грыжевой мешок припаховой, бедренной грыжах или при грыже белой линии живота	hysterocēle
снижение желаний и побуждений к деятельности	hypobulia
сниженная секреторная деятельность молочных желез	hypogalactia
сниженный тонус мышцы (или пониженное артериальное давление)	hypotonia
содержание глюкозы в крови	glykaemia
содержание глюкозы в моче	glycuria
содержание желчи в крови	cholaemia
содержание жиров, липидов в моче	lipuria
содержание лейкоцитов в моче	leucocyturia
содержание лимфы в моче	lymphuria
содержание протеина в моче	proteinuria
сосудистый	vascularis, e
сотрясение	commotio, ōnisf
спазм диафрагмы	phrenospasmus
спазм желудка	gastrospasmus
спазм лицевой мускулатуры	prosopospasmus
спазм мочевого пузыря	cystospasmus
спазм мышцы века	blepharospasmus
спазм прямой кишки	proctospasmus
спазм стенки бронха	bronchospasmus
спазм стенки тонкой кишки	enterospasmus



спазм стенок сосудов	angiospasmus
спинномозговая грыжа	myelocēle
старческий	senīlis,e
стенокардия	angīnapectōris
сужение просвета бронха	bronchostenōsis
сужение просвета вены	phlebostenōsis
сужение просвета гортани	laryngostenōsis
сужение просвета мочеиспускательного канала	urethrostenosis
сужение просвета трахеи	tracheostenōsis
сухость кожи	xerodermia
сухость полости рта (обусловленная гипосекрецией слюнных желез)	xerostomia
сцинтиграфия печени и желчного пузыря	hepatocholecystoscinti-graphia
сцинтиграфия слюнных желез	sialoscintigraphia
сшивание концов разорванного нерва	neurorrhaphia
	<b>Т</b>
токсический	toxīcus,a,um
томография желчного пузыря	cholecystotomographia
травма	trauma,ātisn
травматический	traumatīcus,a,um
трансмуральный	transmurālis,e
трёхстворчатый	tricuspidālis,e
тромбофлебит вен матки	metrothrombophlebitis
тяжёлая степень,тяжёлый	gravis,e
тяжёлый,тяжёлая степень	gravis,e
	<b>У</b>
увеличение массы органа, сопровождающееся усилением функции	hypertrophia
увеличение печении селезенки	hepatosplenomegalia
увеличение печении селезенки	splenohepatomegalia
увеличение предсердий	atriomegalia

увеличение размеров бронхов	bronchomegalia
увеличение размеров сердца	cardiomegalia
увеличение размеров языка	macroglossia
увеличение селезенки	splenomegalia
увеличенное выделение слюны	hypersialia
увеличенное количество лимфоцитов в крови	lymphocytōsis
увеличенное крове наполнение	hyperaemia
увеличенное содержанием оноцитов	monocytosis
увеличенное содержание тромбо- цитов в периферической крови	thrombocytōsis
увеличенный тонус мышцы (или повышенное артериальное давление)	hypertonia
удаление внутренних органов	splanchnectomy
удаление матки и придатков	panhysterectomy
удаление тромбав артерии	thrombariectomy
удаление части артерии	arterectomy
ум, психика, рассудок	mens,mentisf
уменьшение количества крови в организме	oligaemia
уменьшение массы и объема органа в следствие отсутствия питания тканей	atrophia
уменьшение размеров ногтей	micronychia
уменьшение размеров половины тела	hemiatrophia
уменьшенное выделение мочи	oliguria
умственный	mentalis,e
уплотнение кожи	dermatosclerōsis
уплотнение легочной ткани	pneumosclerosis
уплотнение стенки вены	phlebosclerōsis
уплотнение тканей глаза	ophthalmosclerosis
уплотнение ткани мышц	myosclerōsis
уплотнение ткани почек	nephrosclerōsis

уплотнение ткани сердца	cardiosclerōsis
уплощение диафрагмы	platyphrenia
уплощенная форма позвонка	platyspondylia
участок некротизированной ткани микроскопических размеров	micronecrōsis
учащенное дыхание	tachypnōē
учащенное сокращение сердца	tachysystolia
ушиб	contusio, ōnisf
ушибленный	contusus, a, um
ушивание грыжи	herniorrhaphia
ушивание раны кишки	enterorrhaphia
ушивание раны печени	hepatorrhaphia
	<b>Ф</b>
фиксация сальника как печени и диафрагме	hepatoomentophreno-pexia
функциональный	functionalis, e
	<b>Х</b>
хирургическая операция восстановления прямой кишки	proctoplastīca
хирургическая операция восстановления функции сустава	arthroplastīca
хирургическая операция вскрытия полости сустава	arthrotomia
хирургическая операция вскрытия просвета бронха	bronchotomia
хирургическая операция замещения желудка сегментом тощей кишки	gastrojejunoplastīca
хирургическая операция наложения анастомоза между желудком двенадцатиперстной кишкой	gastroduodenostomia
хирургическая операция наложения анастомоза между желудком тонкой кишкой	gastroenterostomia
хирургическая операция полного удаления желудка	gastrectomia

хирургическая операция полного удаления сустава	arthrectomia
хирургическая операция рассечения печени	hepatotomia
хирургическая операция резекции половины печени	hemihepatectomia
хирургическая операция с использованием тканей или органов животных	xenoplastica
хирургическая операция создания наружного свища желудка	gastrostomia
хирургическая операция удаления двенадцатиперстной кишки	duodenectomy
хирургическая операция удаления одной половины почки	heminephrectomia
хирургическая операция удаления половины ободочной кишки	hemicolectomia
хирургическая операция фиксации печени	hepatopexia
хирургическая операция: восстановление проходимости маточных труб	salpingolysis
хирургическая операция: вскрытие брюшной полости	laparotomia
хирургическая операция: вскрытие глотки	pharyngotomia
хирургическая операция: вскрытие грудной клетки	thoracotomia
хирургическая операция: вскрытие плевральной полости	pleurotomia
хирургическая операция: вскрытие полости желчного пузыря	cholecystotomia
хирургическая операция: вскрытие полости мочевого пузыря	cystotomia
хирургическая операция: вскрытие почечной лоханки	pyelotomia
хирургическая операция : вскрытие просвета ободочной кишки	colotomia
хирургическая операция: вскрытие просвета прямой кишки	proctotomia

хирургическая операция: вскрытие просвета тонкой кишки	enterotomia
хирургическая операция: вскрытие трахеи	tracheotomia
хирургическая операция: выведение свища для дренирования почки и почечной лоханки	pyelonephrostomia
хирургическая операция: извлечение тромба и зкросеносного сосуда	thrombectomia
хирургическая операция: иссечение мышцы	myectomy
хирургическая операция: иссечение участка нерва	neurectomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между желчным пузырем и толстой кишкой	cholecystocolostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между желчным пузырем и толстой кишкой	cholecystoenterostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между желчным пузырем и желудком	cholecystogastrostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком и двенадцатиперстной кишкой	choledochoduodeno-stomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком и тонкой кишкой	choledochoenterostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком и желудком	choledochogastrostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком и тощей кишкой	choledochojejunostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между общим желчным протоком и тонкой кишкой	choledochostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между печеночным желчным протоком и тонкой кишкой	cholangioentero-stomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между печенью и желчным пузырем	hepatocholecystostomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между печенью, желчным пузырем и тонкой кишкой	hepatocholecystoentero-stomia

хирургическая операция: наложение анастомоза между печенью, желчным пузырем и желудком	hepatocholecystogastro-stomia
хирургическая операция: наложение анастомоза между тонкой и прямой кишкой	enteroproctostomia
хирургическая операция: наложение наружного свища желчного пузыря	cholecystostomia
хирургическая операция: наложение наружного свища на тонкую кишку	enterostomia
хирургическая операция: образование наружного свища почки и лоханки	nephropyelostomia
хирургическая операция: освобождение нерва от рубцов	neurolysis
хирургическая операция: подшивание (прикрепление) желудка	gastropexia
хирургическая операция: подшивание (прикрепление) легкого к грудной стенке	pneumopexia
хирургическая операция: полное удаление легкого	pneumonectomy
хирургическая операция: поперечное рассечение нерва	neurotomy
хирургическая операция: рассечение века	blepharotomy
хирургическая операция: рассечение кости	osteotomy
хирургическая операция: рассечение легкого	pneumotomy
хирургическая операция: рассечение мышцы	myotomy
хирургическая операция: рассечение мышцы и ее сухожилия	tenotomy
хирургическая операция: рассечение паренхимы почки	nephrotomy
хирургическая операция: рассечение поджелудочной железы	pancreatotomy
хирургическая операция: рассечение радужки	iridotomy
хирургическая операция: рассечение сердца	cardiotomy
хирургическая операция: рассечение стенки влагалища	colpotomy
хирургическая операция: рассечение стенки желудка	gastrotomy

хирургическая операция: рассечение стенки общего желчного протока	choledochotomia
хирургическая операция: рассечение шейки матки	trachelotomia
хирургическая операция: рассечение щитовидной железы	thyreotomia
хирургическая операция: создание искусственного мочевого пузыря из толстой кишки	cystocoloplastica
хирургическая операция: создание наружного свища мочевого пузыря	cystostomia
хирургическая операция: создание наружного свища мочеиспускательного канала	urethrostomia
хирургическая операция: создание наружного свища почечной лоханки	pyelostomia
хирургическая операция: создание наружного свища почки	nephrostomia
хирургическая операция: создание наружного свища прямой кишки	proctostomia
хирургическая операция: создание отверстия в маточной трубе	salpingostomia
хирургическая операция: сшивание стенок матки	hysterorrhaphia
Хирургическая операция: удаление (иссечение) вены	phlebectomia
хирургическая операция: удаление внутренней оболочки артерии	endarterectomia
хирургическая операция: удаление желчного пузыря	cholecystectomy
хирургическая операция: удаление или резекция реберв определенном участке грудной стенки	thoracoplastica
хирургическая операция: удаление легкого вместе с плеврой	pleuropneumonectomy
хирургическая операция: удаление матки	hysterectomy
хирургическая операция: удаление маточной трубы	salpingectomy

хирургическая операция: удаление молочной железы	mastectomy
хирургическая операция: удаление мочевого пузыря	cystectomy
хирургическая операция: удаление ободочной и прямой кишки	coloproctectomy
хирургическая операция: удаление ободочной и прямой кишки	proctocolectomy
хирургическая операция: удаление ободочной кишки	colectomy
хирургическая операция: удаление одной половины гортани	hemilaryngectomy
хирургическая операция: удаление пищевода	oesophagectomy
хирургическая операция: удаление поджелудочной железы	pancreatectomy
хирургическая операция: удаление почки	nephrectomy
хирургическая операция: удаление прямой кишки	proctectomy
хирургическая операция: удаление селезенки	splenectomy
хирургическая операция: удаление слюнной железы	sialadenectomy
хирургическая операция: удаление участков плевры	pleurectomy
хирургическая операция: удаление щитовидной железы	thyroidectomy
хирургическая операция: устранение подвижности селезенки путем ее подшивания	splenopexia
хирургическая операция: ушивание века	blepharorrhaphia
хирургическая операция: ушивание селезенки при ее разрыве	splenorrhaphia
хирургическая операция: ушивание стенок влагалища	colporrhaphia
хирургическая операция: ушивания почки	nephrorrhaphia
хирургическая операция: фиксация (подшивание) сальника к печени	omentohepatopexia



хирургическая операция: фиксация (подшивание) сальника к печени почке	omentohepatonephropexia
хирургическая операция: фиксация (подшивание) сальника к почке	omentonephropexia
хирургическая операция: фиксация внутренних органов	splanchnopexia
хирургическая операция: фиксация желчного пузыря	cholecystopexia
хирургическая операция: фиксация матки	hysteropexia
хирургическая операция: фиксация ободочной кишки	colopexia
хирургическая операция: фиксация почки	nephropexia
хирургическая операция: фиксация прямой кишки при ее выпадении	proctopexia
хирургическая операция: фиксация сальника к печени	hepatoomentopexia
хирургическая операция: фиксация стенки влагалища	colpopexia
хирургическая операция: фиксация сустава	arthrodesis
хирургическая пластическая операция века	blepharoplastica
хирургическая пластическая операция желудка	gastroplastica
хирургическая пластическая операция ободочной кишки	coloplastica
хирургическая операция: отделение легкого от прилежащих тканей	pneumolysis
хронический	chronicus, a, um
хроническое расстройство питания тканей	dystrophia
	<b>Ц</b>
цирроз	cirrhosis, isf
	<b>Ч</b>
частая и обильная рвота	hyperemesis
черепно-мозговая грыжа	cephalocèle

чрезмерно увеличенный головной мозг	macroencephalia
чувствительность одной конечности	monoaesthesia
<b>Э</b>	
эмоциональный, аффективный	affectivus, a, um
эмфизема	emphysēma, ātīsn
эндемический	endemīcus, a, um
эндоскоп для исследования мочевого пузыря	cystoscop
эндоскоп для осмотра кишечника	enteroscop
эндоскоп для осмотра общего желчного протока	choledochoscop
эндоскоп для осмотра полости сустава	arthroscop
эндоскопия мочеиспускательного канала	urethroscopia
эндоскопия общего желчного протока	choledochoscopia
<b>Я</b>	
язва	ulcus, ěrisn
язвенный	ulcerōsus, a, um

АРГУНОВА Галина Аубекировна

# ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК

Учебно-методическое пособие для обучающихся по специальности  
31.05.01 Лечебное дело, 31.05.02 Педиатрия

Корректор Чагова О.Х.  
Редактор Чагова О.Х.

Сдано в набор 26.08.2023 г.  
Формат 60x84/16  
Бумага офсетная  
Печать офсетная  
Усл. печ. л. 7,2  
Заказ № 4761  
Тираж 100 экз.

Оригинал-макет подготовлен  
в Библиотечно-издательском центре СКГА  
369000, г. Черкесск, ул. Ставропольская, 36

